

# Posener Tageblatt

**Berugspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.—zl., mit Zustellgeld in Polen 4.40 zl., in der Provinz 4.30 zl. Bei Postbezug monatlich 4.40 zl., vierteljährlich 18.10 zl. Unter Streifband in Polen und Danzig monatlich 6.—zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rmt. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung ob Rückzahlung des Beugspreises. Zuschriften sind an die Schriftleitung des „Posener Tageblattes“, Poznań, Al. Marii, Piłsudskiego 25, zu richten. — **Telegr.-Anschrift:** Tageblatt Poznań. **Poststelle:** Poznań Nr. 200 283, Breslau Nr. 6184. (Konto-Inh.: Concordia Sp. A.c.). Fernsprecher 6105, 6275.



**Anzeigenpreis:** Die 84 mm breite Millimeterzeile 15 gr., Tegtei-Millimeterzeile (68 mm breit) 75 gr. Platzvorricht und schwieriger Satz 50% Aufschlag. **Offertengebühr** 50 Groschen. **Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten.** — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plänen. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Kosmos Sp. z o. o., Anzeigen-Vermittlung, Poznań 3, Alleja Marszałka Piłsudskiego 25. — **Postgeschäft in Polen:** Poznań Nr. 207 915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Konto-Inh.: Kosmos Sp. z o. o., Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. — Fernsprecher 6275, 6105.

75. Jahrgang

Poznań (Posen), Sonnabend, 22. August 1936

Nr. 193

## Die Politik der sogenannten Nichteinmischung

Von Axel Schmidt

Im XIX. Jahrhundert war eins der beliebtesten diplomatischen Schlagworte: Intervention. Man denkt dabei an die Heilige Allianz als Gendarm gegen den Liberalismus oder daran, wie später die Großmächte ständig auf dem Balkan intervenierten. Im XX. Jahrhundert ist dieses politische Heilmittel aus der Mode gekommen. Man arbeitet jetzt mit dessen Gegengift, mit der „Nichteinmischung“. Ist irgendwo ein Konflikt zwischen zwei Staaten entstanden oder ein Bürgerkrieg ausgebrochen, so versuchen die europäischen Staatskanzleien, den Konflikt durch die Erklärung der Nichteinmischung zu isolieren. Die Rüstungsindustrien der Länder sind darüber oft nicht erfreut, denn sie leben mehr oder minder von dem Unfrieden der Staaten.

Man erlebt jetzt wieder einmal ein Schulbeispiel der Politik der sogen. Nichteinmischung. Hier ist der Haupttrüger im Streit Frankreich, das möglichst schnell alle interessierten Mächte zu einer gemeinsamen Erklärung der Nichteinmischung in den spanischen Konflikt zusammenführen will. Dabei ist die französische Rüstungsindustrie der Hauptlieferant für Waffen und Flugzeuge an die spanische Regierung, während die englischen Fabriken mehrfach an die Gegenseite, das spanische Heer, Flugzeuge abgesandt haben.

Darüber hinaus sind die Volksfront und die Gewerkschaften in Frankreich bestrebt, der Linken in Spanien zu Hilfe zu kommen. Sie entsenden nicht nur Freiwillige dorthin, sondern sammeln auch Geldmittel, um der spanischen Regierung die Möglichkeit zu bieten, in Frankreich größere Mengen Waffen und Flugzeuge anzukaufen. Hierdurch hat sich in Frankreich das politische Schwergewicht immer mehr von der Regierung Blum auf die Gewerkschaften, mit Jouhaux an der Spitze, verschoben. Jouhaux' kürzliche Erklärung in einer Pariser Versammlung zeigt ohne Umschweife, wohin die Volksfront hinaus will.

„Man braucht sich nicht an die den Regierungen gebotene Vorsicht zu halten, man muß vielmehr mit allen Mitteln Spanien zu Hilfe eilen.“ Und, was noch bedeutsamer ist, das Blatt des Ministerpräsidenten Blum, „Populaire“, meint: „Die Völker werden direkt oder auf Umwegen durchzusehen wissen, was die Regierungen nicht vermögen.“

Auch in England befürchtet man vielfach, daß Blum das Schicksal Kerenskis bevorstehe. Die „Morning Post“ z. B. schreibt, daß der schleppende Verlauf der Pariser Verhandlungen in London größte Besorgnis erweise. Im Falle des Scheiterns des französischen Vorschlags befürchtet man in London, daß Blum nicht mehr in der Lage sein würde, seine Anhänger zu zügeln. In diesem Fall würde er gezwungen sein, entweder der Hilfeleistung an den spanischen Marxisten zuzustimmen oder zu demissionieren und einer extremen Linkspolitik Platz zu machen.

Wie wenig ehrlich noch die Politik der Nichteinmischung durchgeführt wird, zeigt das russische Beispiel. Während die Moskauer Regierung dem französischen Vorschlag sofort zustimmte, sind nicht nur zahlreiche Agitatoren von der III. Inter-

## Auch Beck fährt nach Paris?

Wichtige Beratungen beim Staatspräsidenten

Im Mittelpunkt des allgemeinen Interesses in Warschau stehen gegenwärtig wichtige Beratungen beim Staatspräsidenten, die in Warschau und Spala stattgefunden haben. Man nimmt an, daß diese Beratungen mit dem Besuch des französischen Generalstabschefs Gamelin in Warschau und mit dem bevorstehenden Gegenbesuch General Rydz-Smiglys in Paris in Zusammenhang stehen. Im Gegensatz zu unserer gestrigen Meldung, daß General Rydz-Smigly am 6. September nach Paris abreisen werde, verlautet heute, daß er seine Reise bereits am 30. August antreten und bis zum 10. September in Frankreich weilen werde. Während der Beratungen beim Staatspräsidenten sollen bezüglich der Reise wichtige Beschlüsse gefaßt worden sein.

Besondere Aufmerksamkeit wird der letzten Beratung beim Staatspräsidenten in Spala beigegeben, an der sich auch der Außenminister Bed beteiligte. In Verfolg dieser Konferenz verlautet, daß der Außenminister des Generalinspekteurs des Heeres nach Paris begleiten werde. Dieses Gerücht, das in Warschau große Sensation ausgelöst hat, ist bisher amtlich weder bestätigt noch dementiert worden.

### Die Ausführungsbestimmungen zum Paßgesetz

Einmonatspaß kostet 80 Zloty

Im „Dziennik Ustaw“, Nr. 83, vom 20. August, ist unter Pos. 461 die mit dem Datum des 21. August 1936 versehene Ausführungsverordnung zum Paßgesetz veröffentlicht. Danach wird der Paß, wie wir bereits kurz berichtet, bei einer einmonatigen Gültigkeit 80 Zloty kosten. Jeder weitere Monat oder eine Verlängerung des Passes kostet gleichfalls 80 Zloty. Die Verordnung tritt am 21. August 1936 in Kraft.

### Spiczynski in Ungnade?

Das schon vor längerer Zeit im Präsidium des Ministerrats eingerichtete Propaganda-Büro hat jetzt seinen Namen erhalten; es heißt „Biuro Aleksji i Planowanja“ (in Übersetzung: „Büro der Aktion und Planung“). Die Leitung des Büros soll augenblicklich infolge einer Unpässlichkeit des Abgeordneten Spiczynski, des Chefs des Büros, erfolgen. Der bisherige Militär-Attache in Bukarest, Oberst Kowalewski, kann haben, der zum Unterstaatssekretär im Präsidium des Ministerrats ernannt werden soll. Die Arbei-

ten des Propaganda-Büros sind, wie der „Kurier Poranny“ betont, rein innerer Natur und sollen der Orientierung der Regierung dienen. In dem Büro soll auch eine ideologische Abteilung geschaffen werden sein, an deren Spitze Józef Grabski steht.

Im Zusammenhang mit der Nachricht von dem Rücktritt des Chefredakteurs des „Kurier Poranny“ Spiczynski vom Posten des Chefs der Propagandastelle beim Ministerratspräsidium wird bekannt, daß auch die Beziehungen beim „Kurier Poranny“ eine Veränderung erfahren haben. Bisher waren Spiczynski, der Feuilletonredakteur Rzymowski und Frau Holowko die Bezieher des Blattes. An die Stelle von Spiczynski ist einer der maßgebenden Mitarbeiter der Propagandastelle Józef Grabski und an Stelle von Rzymowski der Rechtskonsulent des Warschauer Magistrats Jezierski getreten. Damit wird der „Kurier Poranny“, der bisher die Ansichten des linken Flügels im Piłsudski-Lager vertreten hat, gewissermaßen offizielles Organ der Propagandastelle, die in Oberst Kowalewski einen neuen Leiter bekommt. In den Warschauer politischen Kreisen wird der Rücktritt Spiczynskis und die Übernahme Rzymowskis und anderer Schriftsteller aus der Schriftleitung des „Kurier Poranny“ dahin ausgelegt, daß die Regierung die von diesem Blatt bisher eingehaltene politische Linie nicht billigt. Da gegen Spiczynski auch im Regierungslager große Unzufriedenheit herrsche, so will man in dieser Überzeugung eine Konzeßion an diese Kreise erbringen, zumal man damit auch den kirchlichen Kreisen in gewissem Sinne ein Entgegenkommen beweist.

### Eine deutsche Schule in Ostschlesien aufgelöst

Kattowitz, 21. August. Die Schulabteilung des schlesischen Wojewodschaftsamtes in Kattowitz hat die Auflösung der öffentlichen deutschen Minderheitsschule für Knaben in Kattowitz vor Beginn des neuen Schuljahres, das Anfang September beginnt, verfügt. In der Verordnung werden „pädagogische, technische und finanzielle“ Gründe für die Auflösung angeführt. Eine nähere, erläuternde Begründung ist in der Verfügung nicht enthalten. Diese Maßnahme hat in den Kreisen der deutschen Volksgruppe große Überraschung hervorgerufen, da die Anstalt von 300 deutschen Kindern besucht wurde. Zwar ist die Aufteilung der Schüler in zwei andere deutsche Minderheitsschulen erfolgt, doch befürchten die deutschen Eltern, daß infolge der schon an sich überfüllten Klassen und des Mangels an Lehrpersonal ihre Kinder nur ungenügenden Schulunterricht erhalten werden.

nationale nach Spanien gesandt, sondern ebenso Millionenbeiträge flüssig gemacht worden.

Es ist unter solchen Umständen wohl zu verstehen, daß Deutschland und Italien die französischen Vorschläge skeptisch betrachten, zumal die Pariser Blätter melden, daß Außenminister Delbos im letzten Ministerrat selbst zugegeben habe, die französische Regierung besäße keine Handhabe, um die Werbung Freiwilliger für die spanischen Regierungstruppen zu unterbinden.

Die römische Regierung hat daher auch in ihrer Antwort an Paris die Frage aufgeworfen, ob die moralische Solidarität mit einer der in Konflikt stehenden Parteien, eine Solidarität, wie sie durch öffentliche Kundgebungen, Presseanträgen, Zeichnung von Geldspenden und Anwerbung von Freiwilli-

gen zum Ausdruck komme, nicht bereits eine bedenkliche Form der Einmischung darstelle. Die italienischen Blätter betonen, daß, wenn die Nichteinmischung proklamiert werden sollte, sie eine hundertprozentige sein müsse, d. h. nicht nur Nichteinmischung der Regierungen, sondern auch Nichteinmischung von privater Seite.

Mit diesen Worten wird offenbar auf die systematische Unterstützung der spanischen Kommunisten durch die Komintern hingewiesen, die seitdem Dimitroff an der Spitze steht, eine überaus rege Tätigkeit ausübt. Davon kann die englische Regierung ein Lied singen. Ist es doch kürzlich dem englischen Militär in Tel Aviv gelungen, das kommunistische Generalquartier auszuheben, das viel Material über die Wühlarbeit Moskaus,

enthieilt. So hat auf einer der letzten Sitzungen in Moskau, die Dimitroff im vorigen Jahre abhielt ließ, der Delegierte der Palästinensischen Kommunisten über deren Arbeitsweise die folgende Mitteilung gemacht:

„Wir arbeiten geheim. Unsere national-kommunistische Bewegung nimmt immer mehr die Form eines Angriffs auf den englischen Imperialismus und den Zionismus an. Zwar wurde zuerst versucht, die Revolution gegen England mit Hilfe der kommunistischen Juden zu machen. Sie haben sich aber als unzuverlässig erwiesen und waren im aktiven Kampf unbrauchbar. Daher wurde die Kommunistische Partei arabisiert. Wir erwarten nun, daß die Komintern uns die Möglichkeit gibt, den Entscheidungskampf aufzunehmen.“ Weiter hieß es in einem andern Bericht: „Das Ziel unserer Kommunisten ist, den französischen und englischen Imperialismus aus den arabischen Ländern zu vertreiben. Auch gegen den Zionismus müssen wir vorgehen, da er nur der Lakai dieser Mächte ist. Wir haben den Arabern Hass gegen den Zionismus eingesetzt und werden ihn benutzen, um die Revolution hervorzurufen.“

Die Folge der Moskauer Agitation in Palästina hat sich gezeigt. Die Engländer haben nicht wie früher in Palästina mit schlecht bewaffneten Aufständischen zu kämpfen, sondern mit gut bewaffneten und gut geführten revolutionären Stoßtrupps. Ähnlich arbeitet Moskau auch in Spanien. Man braucht nur zu hören, was im vorigen Jahre auf dem Kongress der Profintern (Internationale professionelle Verbände) über die Agitation in Spanien berichtet wurde. Der Kampf um die Einheit der professionellen Bewegung mache — so hieß es im Bericht — in Spanien gute Fortschritte. Die reformistischen und revolutionären Verbände der Bergarbeiter in Asturien hätten schon eine gemeinsame Organisation gebildet. In Spanien stände man vor der Vereinigung aller professionellen Verbände auf dem Boden des Klassenkampfes. Daß dieser Bericht nicht übertrieben hat, zeigt die Meldung von der Ausrufung einer Sowjetrepublik im spanischen Bergwerkgebiete. Danach zu urteilen, dürfte den Moskauer Drahtziehern der Bürgerkrieg in Spanien kaum überraschend gekommen sein. Die Forderung der italienischen Presse nach hundertprozentiger Nichteinmischung ist daher nur zu berechtigt. Man hat in Italien die Auffassung, daß Blums Politik der Nichteinmischung im Grunde genommen sich nicht allzu viel von der Interventionspolitik des XIX. Jahrhunderts unterscheidet; nur ist jetzt die Initiative vom Staat auf das Volk, richtiger gesagt, auf die Volksfront übergegangen. Das wird in Rom als Politik mit doppeltem Boden empfunden und abgelehnt.

Was schließlich Deutschland anlangt, so hat, wie aus den obigen Ausführungen hervorgeht, die Wilhelmstraße das volle Recht, den französischen Vorschlag skeptisch anzusehen. So sehr Deutschland an der Erhaltung des Friedens gelegen ist, so wenig hat es ein Interesse daran, Spanien einen zweiten Stützpunkt der III. Internationale werden zu lassen. Denn dann könnte Sowjetrußland nicht nur von Osten, sondern auch von Westen her das Feuer der Weltrevolution in Europa schüren.

# Sensationelle Enthüllungen im Trozkistenprozeß

Belaistung führender Männer — Der Prozeß zieht weite Kreise

Moskau, 20. August. Die Mittwochshandlung des Prozesses gegen Sinowjew und Genossen brachte einige auffallende Mitteilungen. Von den Angeklagten wurde zunächst Dreizerl vernommen, der wie übrigens auch Wratschkowski früher hohe Posten in der Roten Armee bekleidet hat, was sich im Verlauf des Verhöres herstellte. Daraus läßt sich schließen, daß die Angeklagten immerhin auch in der Roten Armee Verbindungen besaßen. Aufsehen erregte die Mitteilung des Angeklagten Reingold, daß

die Sinowjew-Gruppe im Jahre 1932 auch Verbindungen zur ehemaligen Rechtsopposition (Bucharin, Tomski, Rykov) aufgenommen und diese in ihre geplanten Anschläge eingeweiht habe.

Weiterhin sagte Reingold aus, daß zwischen der Terroristengruppe Sinowjews und dem früheren Volkskommissar des Finanzwesens, Sokolnikow, der dann bis 1935 den Posten des stellvertretenden Außenkommissars bekleidete, enge Beziehungen bestanden haben. Sokolnikow ist, wie jetzt bekannt wird, bereits verhaftet.

Dergleichen blieb es Reingold vorbehalten, das Geheimnis, das bis jetzt über der jüngst erfolgten Entlassung der Direktoren der sowjetrussischen Staatsbank lag, zu lüften. Der Vizedirektor der Staatsbank, Arkus, habe, so sagte Reingold aus, im Jahre 1929 verucht, auf Kamenews Wunsch und auf sein Betreiben Mittel für die revolutionäre Tätigkeit der Sinowjew-Gruppe im Ausland anzulegen. Wie nunmehr feststeht, hat diese Beschuldigung die Entlassung und Verhaftung der Direktoren der Staatsbank vor wenigen Wochen zur Folge gehabt. Schließlich wußte Reingold noch interessante Mitteilungen darüber zu machen, wie die angeblichen Verschwörer nach errungenem „Siege“ die führenden Posten in Partei und Staat unter sich verteilen wollten. Sinowjew habe sich die Führung der bolschewistischen Partei vorbehalten, Kamenew den Vorsitz im Rat der Volkskommissare, während Balašew als aktivem Organisator der geplanten Terrorakte die Leitung der GPU übertragen werden sollte. Mit diesen Aussagen, die die übrigen Angeklagten bestätigten, rückt der Prozeß, dessen innerpolitische Folgen immer unübersehbarer werden, in ein noch interessanteres Licht.

Der Angeklagte Reingold sagte im weiteren Verlaufe des Verhörs aus, daß auch der gegenwärtige stellvertretende Volkskommissar für Schwerindustrie, Pjatakov, und Serebrowski, der früher im Transportwesen an leitender Stelle stand (beides frühere Trozkisten) in Beziehungen zur Sinowjew-Gruppe standen und von Sinowjew selbst als „zuverlässige Leute“, an die man sich „ebenfalls bei der Vorbereitung von Terrorakten heranmachen müsse“, bezeichnet wurden.

Der Angeklagte Pidzel gestand Einzelheiten über einen geplanten Anschlag auf Stalin am 9. Oktober 1932 und im Juli 1934 und machte interessante Mitteilungen über eine angebliche Militärverschwörung trozkistisch geführter Kreise in der Roten Armee, wo 1934 Zellen für trozkistische Agitation bestanden hätten.

Die Vormittagszeitung im Prozeß gegen Sinowjew und Genossen am Donnerstag brachte wiederum interessante Enthüllungen.

Der Hauptangeklagte Kamenew kam erneut auf Verbindungen der Sinowjew-Trozkistischen Organisation mit Angehörigen der früheren Rechtsopposition zu sprechen. Solche Verbindungen hätten bestanden mit dem gegenwärtigen Chefredakteur der „Iswestija“ und früheren einflussreichen Mitglied des Politbüros Bucharin, jerner mit dem ehemaligen Leiter der Sowjetgewerkschaften und bisherigen Leiter der Vereinigten Staatsverlage Tomski sowie mit dem jetzigen Post- und Telegraphenkommissar Rykov, dem früheren Vorsitzenden des Volkskommissariates. Dieser Vertreter der früheren Rechtsopposition seien über die terroristischen Absichten der Sinowjew-Gruppe im Jahre 1934 unterrichtet gewesen. Sie hätten ihre Hoffnungen, wieder zur Macht zu gelangen, auf den Erfolg der beabsichtigten Anschläge gegen Stalin und die übrigen Parteispitzen ausgebaut.

Man vermutet, daß die genannten Personen zur Verantwortung gezogen werden.

Besonders belastend waren die Aussagen Kamenews gegen den früheren Volkskommissar für Finanzen und Stellvertretenden Außenkommissar Sokolnikow.

Kamenew gab den „verbrecherischen Charakter“ der Tätigkeit seiner Gruppe nicht zu, sondern betonte, daß ihm und Sinowjew, die uns

die „blutige Konzentrierung der Macht in den Händen Stalins für Sowjetrußland verderbt“ sei.

So oft Kamenew versuchte, über die ideologischen Motive seiner Tätigkeit zu sprechen, wurde er vom Gerichtspräsidenten oder dem Staatsanwalt unterbrochen bzw. nach anderen Dingen gefragt.

Der Gesamteindruck der bisherigen Verhandlung geht dahin, daß sich der Umkreis dieses Prozesses weiter erstreckt, als zunächst anzunehmen war, und daß die Parteispitzen bei dieser Gelegenheit mit allen Resten früherer Oppositionen und allen vermutlichen Feinden des gegenwärtigen Regimes „aufzuräumen“ gedenken.

## Rußlands Aufrüstung

Riesige Kasernenbauten im westlichen Russland — Fieberhafte Steigerung der Flugzeug-Produktion

Leningrad, 20. August. Als Auswirkung der Verordnung der Sowjetregierung vom 10. August 1936, durch die das Einberufungsalter auf 19 Jahre herabgesetzt und die Armee insgesamt auf zwei Millionen Mann verstärkt wird, werden bereits in ganz Westrußland fieberhafte Vorbereitungen getroffen, um die eine Million Rekruten, die im Herbst ausgebunden werden, unterbringen zu können.

So werden in der Nähe vieler Orte zur Zeit Vorbereitungen für die Schaffung großer Barackenlager getroffen, da für die neu aufzustellenden Truppenteile zunächst nicht genügend Kasernen zur Verfügung stehen. Das Baumaterial für die Baracken ist zum Teil schon angefahren worden. Allein in Leningrad sollen, wie verlautet, im Herbst vier neue Regimenter aufgestellt werden. Auffällig ist, daß nach den bisherigen Mitteilungen offenbar der größte Teil der neuen Truppenteile in die Gebiete westlich von Moskau gelegt wird, also in die westliche Grenzzone Russlands, wo auch eine Reihe von neuen Flugplätzen im Entstehen begriffen ist.

Bei der Heeresvermehrung soll die russische Luftwaffe eine prozentual erheblich stärkere Vermehrung erfahren als die übrigen Waffengattungen. Nach amtlichen russischen Statistiken ist die Produktion an Flugzeugen im Jahre 1936 bereits jetzt um 72 Prozent höher als die gesamte Jahresproduktion des Jahres 1935, so daß die russische Luftwaffe in absehbarer Zeit so stark wie die aller übrigen Staaten zusammen sein dürfte.

Der Heeresetat, der für 1936 21 Prozent der gesamten Staatsausgaben gegenüber

12 Prozent im Jahre 1929 beträgt, dürfte bei der in jedem Jahr bisher zu verrechnenden erheblichen Überbreitung des Etats im Jahre 1936 über 30 Prozent erreichen.

## Japan und die Sowjets

Tokio, 20. August. Der japanische Botschafter in Moskau hat der Agentur Domei zufolge dem Ministerpräsidenten Hirota einen ausführlichen Bericht über die allgemeine Lage der Sowjetunion erstattet.

Der Botschafter glaubt von einer zunehmenden inneren und äußeren Konsolidierung der Sowjets sprechen zu können, die durch den Fünfjahresplan und den Anschluß Moskaus an Japan sowie durch die Verträge mit Frankreich und der kleinen Entente und die Annäherung an England bedingt sei. Japan müsse dieser angeblichen Besserung Rechnung tragen. Da die Sowjetunion ihre militärische und wirtschaftliche Stellung im Fernen Osten, gestützt auf 300 000 Mann, auf Festungen und Eisenbahnen und neue Industriezentren, verstärkt habe, habe sie den japanischen Vorschlag, eine neutrale Zone an der Ostgrenze von Mandchukuo zu schaffen und die Truppen zurückzuziehen, abgelehnt, aber den Gegenvorschlag auf Abschluß eines Nichtangriffspaktes aufrechtzuhalten.

Botschafter Ohta hält angesichts des ungleichen Rüstungskontedes eine Verstärkung der japanischen Truppen in Mandchukuo für notwendig, regt aber gleichzeitig eine ernste Beobachtung und Prüfung des Vorschlags eines Nichtangriffspaktes an.

## Die Moskauer Wühlarbeit in Frankreich

Die Aufhebung der Handelsperre gegen Spanien gefordert

Paris, 21. August. Die Kommunistische Partei veranstaltete am Donnerstag abend im Pariser Vorort Saint Denis eine Massenversammlung, auf der der Generalsekretär der Partei, Thorez, sprach. Er begann mit einem Loblied auf die Volksfront, deren Regierung den Arbeitern Vorteile verschafft habe. Weitere Vorteile seien zu erwarten. Die Zukunft des Landes aber müsse gesichert werden. Neben der wirtschaftlichen Erneuerung müsse auch die politische Hand in Hand gehen. Wohin der Kurs gehen soll, das verrät Thorez sehr deutlich, wenn er erklärt,

„die Provokationen der faschistischen Presse müssen ein Ende nehmen und die faschistischen Führer in Gefängnisse gesperrt werden.“

Er gab also genau die Parole aus, die in Spanien mit der Ermordung Soteros befolgt werden ist.

Es sei unstatthaft, daß sich die Bünde in politische Parteien verwandeln, die nur den Bürgerkrieg vorbereiten. In der Armee und in der Verwaltung müsse ein wahrer republikanischer Geist seinen Einzug halten. Es

komme darauf an, auch die Kreise für den Gedanken der Freiheit zu gewinnen, die noch nicht ganz mit den Zielen der Volksfront zufrieden seien. Die französischen Arbeiter ständen auf Seiten der spanischen Republikaner.

Hitler will Frankreich eintreten. Frankreich sei, ganz gleich unter welcher Regierung, stets der Todfeind Deutschlands. Die Kommunistische Partei wolle eine französische Front schaffen, die von niemandem abhängt und die Unabhängigkeit Frankreichs vollständig verhindern könne.

Zum Schlusse seiner Ansprache forderte Thorez vollkommen Freiheit des Handels mit Spanien. Er sei davon überzeugt, daß die sozialistischen Arbeiter das gleiche wünschten. Die Stimme des Volkes müsse verstanden werden.

Die spanische Republik brauche Flugzeuge, Kanonen und Munition, und denselben, die für Freiheit und Frieden kämpfen, müsse wirkliche Hilfe zuteil werden.

Abschließend wurde eine Entschließung angenommen, die von der Regierung Blums sofortige Aufhebung der Handelsperre gegen das republikanische Spanien fordert.

## Toller Vorfall auf dem Flugplatz von Portsmouth

Zwei „Flieger“ wollten Flugzeug nach Spanien entführen

London, 20. August. Geldgier und Abenteuerlust führten in den frühen Morgenstunden des Donnerstag auf dem Flugplatz von Portsmouth zu einem peinlichen Zwischenfall.

Verführt durch die Zeitungsberichte, daß die Agenten der kriegsführenden Parteien im spanischen Bürgerkrieg jedem britischen Flugzeugführer, der in Spanien eine Maschine ableitete, einen Betrag von 4000 bis 6000 Pfund auszahlten würden, erschienen zwei des Fliegens völlig unkundige Engländer im frühen Morgengrauen auf dem Flugplatz, legten sich in eine starkbereite Maschine und flogen davon. Allerdings war schon der Start mit einigen Hindernissen verbunden, denn das Flugzeug mache die wildesten Sprünge, ehe es sich recht vom

Boden erhob. Zu allem Übelstß waren die beiden Sonntagsflieger entgegen den Bestimmungen mit dem Wind im Rücken gestartet, doch das Glück war auf ihrer Seite, und es gelang ihnen, die Maschine in die Höhe zu bringen. Ihr unabkömmbares Schicksal ereiste sie jedoch in dem Augenblick, als sie als letztes Hindernis eine in der Nähe des Flugplatzes eingepflanzte Baumgruppe nahmen wollten. Das Fahrgerüst streifte die Baumwipfel. In kurzer Gleitsflug fand die geplante Spanienreise ihr vorzeitiges Ende, und die Maschine ging zu Bruch. Die beiden Insassen, die, wäre ihnen das Glück nicht hold gewesen, in den nahen Flußlauf gestürzt und ertrunken wären, wurden in schwerverletztem Zustande in das

Krankenhaus gebracht. Einer von ihnen hatte das Bewußtsein verloren, als er eingeliefert wurde.

Bei der verunglückten Maschine handelt es sich um eine der fünf von Privatagenten in London angefaßten Flugzeuge, die seit Montag in Portsmouth bereitstanden, um nach einem unbekannten Bestimmungsort abzufliegen. Die beiden Pseudo-Flieger werden sich nach ihrer Wiedergenese wegen eines vierfachen Vergehens vor Gericht zu verantworten haben. Zunächst wird die Beschuldigung erheben, daß sie sich widerrechtlich ein fremdes Flugzeug angeeignet haben. Der zweite Anklagepunkt ist die Benutzung eines Flugzeuges, ohne im Besitz eines ordentlichen Flugzeugführerscheins zu sein. Drittens müssen sie sich wegen Beschädigung fremden Eigentums verantworten und viertens wegen Umgehens des wenigen Stunden vorher von der britischen Regierung erlassenen Waffenexportverbotes, das bekanntlich auch Verkehrsflugzeuge umfaßt.

## Englische Sorge über Palästina

London, 19. August. Die neue Verschärfung der Lage in Palästina und die Warnung der jüdischen Nationalversammlung an die britische Verwaltung in Palästina beunruhigt England sehr.

Das neue Auftauchen der Feindseligkeiten wird eindeutig als die arabische Antwort für die Ernennung einer königlichen Kommission durch die englische Regierung erkannt. Teilweise wird in London die von der jüdischen Nationalversammlung geführte Befürchtung, daß die unentfloßene Haltung Englands die Araber ermutigt habe, für nicht unberechtigt gehalten. Wenn auch die königliche Kommission bisher nur ernannt, aber noch nicht reisefertig ist, sieht man in London darin bereits eine Erhöhung in der Beliebung des Konflikts zwischen Arabern und Juden.

„Times“ warnt heute die englische Regierung, sich nicht durch die neuen Angriffe der Araber einschüchtern zu lassen. Das Ziel dieser Attacke sei offensichtlich, die britische Mandatsregierung in Palästina durch die Anwendung von Gewalt zu Konzessionen zu zwingen, die nichts anderes bedeuten würden als die Auferkraffung der Mandatsverfassung. Das Blatt hält es aber für undenkbar, daß die englische Regierung die Hauptforderung der Araber, die vorübergehende Einstellung der jüdischen Einwanderung nach Palästina, erfüllen werde, bevor die königliche Kommission ihre Arbeit beendet habe. Eine derartige Maßnahme würde weder logisch noch mutig erscheinen.

Das heutige System zu ändern, bevor die Mitglieder der Kommission in Palästina eingetroffen seien, hieße die Entscheidung beeinträchtigen und würde den Untersuchungen, die so unabhängig wie möglich durchgeführt werden sollen, den Stempel einer eindeutigen Parteinaahme aufprägen.

## König Ghāi I. für ein arabisches Palästina

Eine bemerkenswerte Tagung in Bagdad.

Jerusalem, 20. August. König Ghāi I. hatte dieser Tage zu einer Sondertagung in Bagdad den irakischen Ministerpräsidenten, den Außenminister und den englischen Gesandten empfangen. Ghāi I. legte dem englischen Gesandten dringend nahe, in London wegen einer beschleunigten Lösung der Palästinafrage im arabischen Sinne vorstellig zu werden. Der irakische König wies darauf hin, daß eine derartige, beschleunigte Lösung im Interesse der Aufrechterhaltung der guten Beziehungen zwischen den Arabern des Iraks und England notwendig sei.

## Palästinensische Verlustliste

London, 20. August. Aus Jerusalem wird gemeldet: Der fünfte Monat des arabischen Aufstandes hat am Mittwoch begonnen. Es bestätigt sich, daß die Regierung die beabsichtigte Tagung der lokalen Araberausschüsse in den Städten Palästinas, die für den nächsten Donnerstag angeordnet sind, verboten hat.

Die am Mittwoch bekanntgegebene Verlustliste des Araberaufstandes, die vom 19. April bis zum 15. August reicht, ergibt folgendes Bild:

Mohammedaner: 125 Tote, 169 Schwer-, 408 Leichtverletzte;

Christen: 5 Tote, 21 Schwer-, 19 Leichtverletzte;

Juden: 58 Tote, 98 Schwer-, 212 Leichtverletzte;

Englische Truppen: 9 Tote, 50 Schwer-, 21 Leichtverletzte;

Englische Polizei: 2 Tote, 7 Schwer-, 31 Leichtverletzte;

Arabische Polizei: 6 Tote, 4 Schwer-, 28 Leichtverletzte;

Christliche Polizei: 1 Schwer-, 10 Leichtverletzte;

Jüdische Polizei: 2 Schwer-, 5 Leichtverletzte.

Englische Truppenverluste durch Unfälle: 6 Tote, 19 Schwer-, 6 Leichtverletzte. Insgesamt betragen die Verluste 211 Tote, 371 Schwer- und 649 Leichtverletzte.

## San Sebastian nach Westen abgeschnürt

Hendaye, 20. August. Der Sender von La Coruna teilt mit, daß 9000 Mann zum Angriff auf die Linie Irún—San Sebastian eingezogen seien. Die Abschnürung von San Sebastian nach Westen sei gelungen.

Die Truppen des Generals Franco, heißt es weiter, hätten den Ort Arciona bei Malaga eingenommen und zahlreiche Artillerie im Ring um Malaga in Stellung gebracht. In Asturien hätten die Minenarbeiter einen Angriff auf Oviedo versucht, der restlos scheiterte. Die nationalen Truppen hätten die Angreifer mit schweren Verlusten abgewiesen. — Die Madrider Nachricht, daß sich Granada ergeben hätte, wird wiederholt dementiert. In Saragossa fanden die nationalen Truppen ein Munitionsdepot der Kommunisten mit 40 000 Gewehren neuester Konstruktion.

Der Sender von Palma de Mallorca berichtet, daß ein von drei Schiffen der Maristen versuchter Angriff auf den Hafen und die Stadt fehlgeschlagen und die Angreifer völlig vernichtet worden seien. Sie hätten über tausend Tote gehabt.

### Deutscher Protest in Madrid

Berlin, 20. August. Die deutsche Regierung hat alsbald nach Eintreffen der Nachrichten über den von der spanischen Regierung geschaffenen Zwischenfall betreffend den Dampfer „Kamerun“ ihrem Geschäftsträger in Madrid Weisung gegeben, unverzüglich in schärfster Form gegen das völkerrechtswidrige Verhalten der spanischen Kriegsschiffe Vorfälle zu erheben und dabei zum Ausdruck zu bringen, daß die deutsche Regierung die spanische Regierung für alle Folgen verantwortlich machen wird, die sich aus der Widerholung ähnlicher Vorfälle ergeben könnten.

Der deutsche Geschäftsführer ist zugleich angewiesen worden, die spanische Regierung davon in Kenntnis zu sezen, daß die deutschen Kriegsschiffe Befehl erhalten haben, die deutschen Schiffe vor ähnlichen völkerrechtswidrigen Übergriffen außerhalb der spanischen Hoheitsgrenze mit allen Mitteln zu schützen.

### Warnung an die spanische Regierungsflotte

Berlin, 20. August. Der Befehlshaber der Linienschiffe, dem die zur Hilfeleistung in spanischen Gewässern entstandenen deutschen Seestreitkräfte unterstellt sind, hat an den Chef der spanischen Regierungsflotte auf Grund des Vorhabens gegenüber dem deutschen Dampfer „Kamerun“ folgendes Telegramm gerichtet:

Nachdem eben erst der Rechtsbruch gegenüber „Sevilla“ durch „Almirante Baldez“ beigelegt ist, hat Kreuzer „Liberiad“ Mittwoch nachmittag den Dampfer „Kamerun“ außerhalb der spanischen Hoheitsgewässer auf freier See beschossen, in Kielwasser gezwungen und durch bewaffnete Soldaten untersuchen lassen. Dieses Verhalten gegenüber einem deutschen Dampfer ist ein Verbrechen gegen das Recht freier Schifffahrt in offener See. Ich bin nicht gewillt, solche Gewaltakte zu dulden. Ich habe meine Seestreitkräfte angewiesen, jedem unberechtigten Gewaltakt Ihrer Schiffe mit Gewalt entgegenzutreten.“

### General Quaipo de Llano über die Lage

Androhung von Repressalien gegen die Geiselmorde

Lissabon, 20. August. In seiner üblichen Rundfunkkündigung betonte General Quaipo de Llano am Donnerstag abend zunächst, daß es den Streitkräften der Madrider Linkspartei bisher noch nicht gelungen sei, auch nur eine einzige Abteilung des vorrückenden Heeres der Nationalisten zurückzuschlagen. Der General kündigte weiter Vergeltungsmaßnahmen an den Familienmarxistischer Parteigänger an, falls in San Sebastian Geiselmorde stattfinden sollten. Er gab ferner bekannt, daß am Donnerstag 3 Flugzeuge der Linkspartei abgeschossen worden seien, und dementierte eine Madrider Meldung über die angeblich bevorstehende Besiegung der Stadt Cordoba durch die Streitkräfte der Linkspartei.

In einer Verlautbarung des in den Händen der Militärgruppe befindlichen Senders von Sevilla wird die Nachricht von einem Luftbombardement auf Cordoba durch Flugzeuge der Linkspartei bestätigt. Der Sender teilt weiter mit, daß am Mittwoch die zwischen Granada und Antequera liegende Stadt Loja von den Nationalisten besetzt worden sei.

Der Sonderberichterstatter des „Diario de Manha“ meldet aus Avila, daß an der Guadarrama-Front auf Seiten der Militärgruppe große Aktivität herrsche. Die Artillerie beschieße schon seit Stunden die feindlichen Stellungen. Am Mittwoch nachmittag

sei es gelungen, Abteilungen der Linkspartei nach schweren Straßenkämpfen in Navalperal in die Flucht zu schlagen. Der Berichterstatter des portugiesischen Blattes teilt ferner mit, er habe sich durch eigenen Augenschein überzeugen können, daß die Meldungen über eine angebliche Wiedereinnahme Salamacas durch die Rote Armee unrichtig seien.

### General Mola rechnet mit baldiger Einnahme Madrids

Londres, 20. August. Nach einer Meldung aus Gibraltar hat General Mola an General Quaipo de Llano telegraphiert, daß er keine Verstärkungen benötige, da seine Truppen ausreichen, um Madrid in weniger als einer Woche einzunehmen.

Nach Rundfunkmeldungen nationalisticischer Sender sollen vier Regierungsschiffe abgeschossen worden sein. Ferner sei es gelungen, Alboquerque und Olivenza nahe der portugiesischen Grenze und Gibar zwischen Delba und San Sebastian zu nehmen.

### Paolino standrechtlich erschossen

Wie Reuter aus Madrid meldet, ist nach einer Meldung der Rundfunkstation Pontevedra der spanische Boxer Paolino Uzcudun in Madrid zusammen mit mehreren seiner Landsleute standrechtlich erschossen worden. Als Boxer hat Paolino eine außerordentlich erfolglose Laufbahn hinter sich. Unter anderem ist Paolino dreimal gegen Max Schmeling getreten. Zweimal verlor Paolino, und in einem Falle gelang es ihm, ein Unentschieden zu erzielen.

### Wieder 1750 Spanienflüchtlinge in Genua gelandet

Mailand, 20. August. Mit zwei deutschen Dampfern sind wiederum 1750 Flüchtlinge verschiedener Staatsangehörigkeit aus Spanien in Genua eingetroffen. 800 Reichsdeutsche sind mit einem Sonderzug am Abend in die Heimat weitergefahren.

Lissabon, 20. August. Mit dem deutschen Dampfer „Hermes“ traf am Donnerstag abend ein Transport von 122 Flüchtlingen aus Malaga in Lissabon ein. Neben Schweizern, Belgieren, Franzosen, Argentinern, Chilenen und Spaniern befinden sich 51 Deutsche unter den Flüchtlingen. Sie werden die Weiterreise nach Deutschland am Freitag mit dem Dampfer „Cap Arcona“ antreten. Außer den Angehörigen des deutschen Konsulats sind in Malaga nur noch einige wenige Deutsche auf eigene Verantwortung zurückgeblieben.

### Neutralitätsverhandlungen Paris—Rom gescheitert

Paris, 20. August. Nach der Aussage hieriger diplomatischer Kreise haben französisch-italienische Verhandlungen um den Neutralitätsplatz zu einem völligen Misserfolg geführt. Die italienische Regierung hat durch den Mund ihres Außenministers dem französischen Botschafter mitteilen lassen, daß sie nur dann in einem solchen Fall eintreten könne, wenn alle beteiligten Mächte auf Geldsammlungen und Freiwilligenwerbung zugunsten der spanischen Parteien verzichten. Die französische Regierung glaubt nun diesen Forderungen nicht zustimmen zu können, da ein großer Teil der französischen Minister ja selbst auf dem Standpunkt steht, daß die Politik der Neutralität für Frankreich aus innerpolitischen und demagogischen Gründen schwer tragbar ist. Außerdem treiben augenscheinlich die Kommunisten und Gewerkschaften in Frankreich ihre eigene Politik, die sich nicht viel um die Beschwörungen des Außenministers kümmert.

## Das Acht-Jahr-Programm der englischen Rüstungen

### Rüstungszwang und Friedensville

Von Gilbert C. Dayton, Direktor des „Economist“, London.

Während das seit Versailles abgerüstete Deutschland seine Wiederaufrüstung gleichzeitig voll als Arbeitsbeschaffungsmaßnahme auswerten kann, ist die englische Rüstung bekanntlich von anderen Gesichtspunkten, von der Erkenntnis der Ohnmacht des Völkerbundes, ausgegangen. In acht Jahren wird Großbritannien über eine durchgreifend erneuerte Flotte verfügen, wird die britische Armee und Luftwaffe jeder irgend voraussehbaren Drohung gewachsen sein. Frieden um jeden angemessenen Preis, das ist auch für Großbritannien der Leitgedanke der Außenpolitik. Über die Aufrüstung hat ganz bestimmte Folgen für die innere Entwicklung aller Länder.

In England wird großer Wert darauf gelegt, Verschiebungen in den Grundlagen der Wirtschaft durch die gegenwärtige Rüstungswelle möglichst zu vermeiden oder doch zu beschränken. Trotz vieler gegenteiliger Behauptungen sind aber einige Nebenergebnisse nicht auszuschalten. So haben zum Beispiel die englischen Automobilfabrikanten angekündigt, daß die Preise für die Wagentypen des kommenden Jahres erhöht werden müssen, da Stahl wegen des starken Bedarfs für Rüstungszwecke knapp und der Stahlpreis infolgedessen gestiegen ist.

Die britische Regierung ist offensichtlich entschlossen, jedes Profitmachen durch Rüstungsaufträge zu verhindern. Immerhin bringt der erhöhte Umsatz für die Schwerindustrie naturgemäß auch einen erhöhten Nutzen mit sich; dadurch sind bereits jetzt viele andere Industriezweige belebt worden und ist die Kaufkraft breiter Volksschichten gestiegen. Diese wohlthätige Wirkung der Rüstungstätigkeit wird sich auch in Großbritannien bald selbst in den entslegensten Ecken der Volkswirtschaft fühlbar machen, so daß wiederum die Finanzierung des Rüstungsprogramms durch die Allgemeinheit ermöglicht wird.

Die Lage der Arbeiterschaft wird in zwei Richtungen durch die Aufrüstung verändert: erstens beschäftigen die einschlägigen Industrien mehr Arbeiter, zweitens werden mehr Rekruten in das Heer eintreten. Ausgezeichnet, sagt man sich auf den ersten Blick — die englischen Behörden haben aber dabei noch erhebliche, spezifisch britische Sorgen. Das britische Berufssoldatenheer — in England gibt es bekanntlich keine Wehrpflicht — ist hier auf Verstärkungen aus dem Arbeitslosenheer angewiesen. Aber die körperliche Tauglichkeit der Arbeitslosen ist in der Regel nicht gerade „eins“. Deshalb wird vielfach vorgeschlagen, die Arbeitslosenunterstützung zu erhöhen, um den Arbeitslosen

ein gesünderes Leben zu ermöglichen. Andererseits würden solche Verbesserungen den Anreiz zum Eintritt ins Heer vermindern; schon jetzt ist die Arbeitslosenunterstützung in Großbritannien höher als der bare Soldatenfond. Vieles deutet also darauf hin, daß die allgemeine Wehrpflicht sich als das einzige Mittel zum Aufbau eines schlagkräftigen Heeres erweisen wird. In England ist sogar der Vorschlag gemacht worden, die Arbeitslosenunterstützung ganz zu streichen, um auf diese Weise alle Beschäftigungslosen zum Eintritt in die Armee zu zwingen.

Vielleicht die allgemeine Aufrüstung auf die wirtschaftlichen Beziehungen von Land zu Land einzuwirken wird, bleibt abzuwarten. Zwar soll nach alter Ansicht die militärische Aufrüstung stets mit wirtschaftlicher Aufrüstung, mit der Errichtung von Handelsbarrieren an den Grenzen eng verbunden sein, doch steht schon jetzt fest, daß derartige Rückwirkungen jedenfalls so lange nicht spürbar werden, als die Aufrüstung im Gange ist. Im Gegenteil zeigt der Weltmarkt dank des Aufblühens der Binnennirtschaft wichtiger Länder sogar Anfänge zu einer Belebung, und ob ein späterer Rückschlag zu befürchten ist, muß der Zukunft überlassen bleiben.

Gegenwärtig findet sich jedenfalls in Großbritannien niemand, der sich Zukunftssorgen überlässt. Selbst der Steuerzahler bekennt sich zur Notwendigkeit der Rüstungen, das Volk sieht hier wie auch anderwärts ganz bewußt nur die gute Seite des Rüstungsprogramms — und mit der Furcht vor Rückschlägen schwindet auch die wichtigste Ursache der Rückschläge. Schutz ist der Edipfeiler jedes staatlichen Aufbaus, und der Schutz heißt heute, nach dem schimpflichen Versagen des Völkerbundes, nichts anderes als: Waffen!

Leider sieht das Bild der europäischen Politik noch immer nicht danach aus, als wäre das Geld für Rüstungen unnötig verbraucht. Die Revolution in Spanien hat einen Blick in den Vulkan anarchistisch-kommunistischer Zerstörungswut erlaubt, vor dessen Ausbruch Grenz- und Gebirgswälle nur notdürftig schützen. Sie hat aber auch Großbritanniens Schlüsselstellung in Europa unterstrichen. An den nordischen Staaten zeigt es sich besonders deutlich, welche Bedeutung allen britischen Entscheidungen auf dem Gebiete der Außenpolitik beizumessen ist; denn Skandinavien wartet nur ab, auf welche Seite sich England schlägt, um auf dem gleichen Wege zu folgen. Gerade diese Schlüsselstellung verpflichtet Großbritannien zu militärischer Stärke, um als ausgleichende

**Tukan**  
Mydol w/yeuszone

Die ausgetrocknete  
**Tukan-Seife**  
ist und bleibt die sparsamste  
und somit billigste  
**Waschseife**

der Faktor wirksam auftreten zu können. Allerdings hat der englische Finanzminister Chamberlain, der zu den Verfechtern einer entschiedenen Rüstungspolitik gehört, mit einem Haushaltsdefizit und den darauf gestützten Angriffen der Opposition zu rechnen — aber im Grunde ist sich auch die Opposition darüber klar, daß nur ein staates England seine Verpflichtungen der Welt gegenüber erfüllen kann. Die Arbeiterpartei kann die Wiederaufrüstung ohnehin nicht zum Gegenstand von Angriffen machen, da sie seinerzeit mit einem Programm in den Wahlkampf ging, das sich von der jetzigen Verteidigungspolitik der Regierung nicht wesentlich unterschied.

Es erscheint auf den ersten Blick bestechend, die Kosten der Aufrüstung dadurch herabzumindern, daß die Rüstungsindustrie verstaatlicht wird. Lebenswichtig für jede Wiederaufrüstung ist jedoch in erster Linie die möglichst große Leistungsfähigkeit der Lieferindustrien, und genaue Untersuchungen haben auch jetzt wieder gezeigt, daß der private Unternehmensgeist — der im Kriege überall so erstaunliche Leistungen vollbrachte — insoweit einer amtlichen Leitung überlegen ist; ganz abgesehen davon, daß die Kosten einer staatlichen Waffenfabrikation kaum geringer sein werden als die einer privaten. Dennoch bleibt natürlich ein gewisses Maß von Regierungsaufschluß unerlässlich.

Alles in allem zeigt die gegenwärtige Lage in Großbritannien eine erfreuliche Einmütigkeit der Öffentlichkeit in dem Wunsch, ihr Vaterland stark und wehhaft zu sehen.

### Deutsche Vereinigung Versammlungskalender

- D.-G. Budewitz: 22. 8., 15.30 Uhr: Kam.-Abend bei Henzel.
- D.-G. Scienzo: 22. 8., 20 Uhr: Mitgl.-Vers.
- D.-G. Spiorin: 23. 8., 14 Uhr: Ernte- u. Jahresfest auf der Wiese des Bg. Goede.
- D.-G. Zirke: 23. 8.: Mitgl.-Versammlung.
- D.-G. Tremessen: 23. 8.: Mitgl.-Versammlung in Jatzzembowo.
- D.-G. Zarzyzn: 23. 8., 15 Uhr: Mitgl.-Vers.
- D.-G. Margonin: 23. 8.: Dorffest.
- D.-G. Jablone: 23. 8.: Erntefest bei Friedenberger.
- D.-G. Hermannsdorf: 23. 8., 14.30 Uhr: Erntefest bei Köpp.
- D.-G. Zielona: 23. 8., 15 Uhr: Erntefest.
- D.-G. Kotoclo: 23. 8.: Mitgl.-Versammlung.
- D.-G. Wissitno: 23. 8., 15 Uhr: Dorffest im Wäldchen von Bg. Schmettel.
- D.-G. Klotzen: 25. 8., 20 Uhr: Kam.-Abend im Gasthaus Eggert.
- D.-G. Kotoclo: 29. 8.: Sommerfest.
- D.-G. Tremessen: 29. 8.: Erntefest.
- D.-G. Stargard: 29. 8., 15 Uhr: Mitgl.-Vers.
- D.-G. Bulowiz: 29. 8.: Erntefest.
- D.-G. Tempelburg: 30. 8.: Kreistreffen.
- D.-G. Strasburg: 30. 8., 15 Uhr: Öffentliche Versammlung im Hotel Nymfli.
- D.-G. Groß-Neudorf: 30. 8.: Mitgl.-Versammlung.
- D.-G. Dirschau: 30. 8.: Kreistreffen in Neumühl.
- D.-G. Piaslen: 6. 9.: Erntefest.
- D.-G. Bromberg: 6. 9.: Sommerfest im Elysium.
- D.-G. Wärblie: 13. 9., 13.30 Uhr: Sommer- und Erntefest in der Privatförlerei.
- D.-G. Schubin: 13. 9.: Erntefest.



# Olympia-Nachklänge



## Kein diesjähriger Nobel-Preis für Coubertin

Wie aus Oslo gemeldet wird, hat der Antrag auf Verleihung des diesjährigen Friedens-Nobelpreises an Baron Pierre de Coubertin, der vor kurzem in einem von allen Mitgliedern unterzeichneten Schreiben des Internationalen Olympia-Komitees an das Nobelpreis-Komitee gestellt wurde, aus formalen Gründen keine Ausübung auf Annahme. Die Frist für Kandidaten-nennungen lief bereits am 31. Januar ab, und bis zu diesem Tage war von seiner Seite ein Antrag auf Verleihung des Preises an den Begründer der modernen Olympischen Spiele gestellt worden. Dazu kommt weiter, daß die Mitglieder des IOC kein Vorschlagsrecht besitzen. Nach den Grundsätzen der Nobelpflicht sind die Mitglieder von Regierungen und Parlamenten, einer Reihe von Universitätsprofessoren des Völkerrechts und der Philosophie sowie bestimmte internationale Körperschaften, beispielsweise das Friedensbüro in Bern, berechtigt, Friedenspreiskandidaten vorzuschlagen. Diese Voraussetzungen werden von den Mitgliedern des Olympischen Komitees nicht erfüllt. Es ist also die Stellung eines neuen Antrages erforderlich, und auch in diesem Fall könnte der Preis Baron Coubertin erst im Jahre 1937 zugesprochen werden.

## Hockeykampf der Asghanen

Zu einem Freundschaftskampf hatte sich Schlesiens beste Vereinshockeymannschaft Rot-Weiß-Görlitz für Mittwoch die Olympia-Hockeymannschaft Afghanistan verpflichtet und damit durchaus keine schlechte Wahl getroffen, denn die ausländischen Gäste warteten mit recht hervorragenden Leistungen auf und waren besonders im Stoß- und Siedlungsspiel der Görlitzer Rot-Weiß-Mannschaft überlegen, die jedoch mit überaus großem Eifer den Kampf aufnahm und so nur eine recht ehrenvolle 0:2-Niederlage hinnehmen mußte. Allerdings entspricht das Torverhältnis nicht ganz den gezeigten Leistungen, denn die Gastmannschaft war in vielen Hinsichten eindeutig überlegen.

## Revanche für Olympia-Niederlage

Das gut organisierte Frauensportfest in Wuppertal, über dessen Ergebnisse wir bereits berichtet haben, fand vor rund 35 000 Zuschauern statt, die ein wahrhaft nacholympisches Fest zu sehen befanden. In guter Form stellte sich die Amerikanerin Helen Stephens vor, die über 100 und 200 Meter nicht zu schlagen war. Auch in der 4×100-Meter-Staffel, die hier nachgetragen sei, lief sie ein blendendes Rennen, konnte den Rückstand gegenüber Deutschland aber nicht ganz aufholen. Die deutsche Staffel nahm Revanche für das Pech am Schlusstag der Olympischen Spiele — der Verlust des Stabes beim leichten Wechsel kostete den Sieg — und schlug die amerikanische Siegerstaffel knapp in der blendenden Zeit von 46,6 Sekunden.

Es kam zu einem überaus harten Kampf zwischen USA, das in Berlin die Goldmedaille errang, und der deutschen Weltrekordstaffel, die sich in Berlin durch Stabverlust im Finale um

## Gespräch mit dem Grafen Zamorski

In der Orchester der Dietrich-Eckart-Bühne sitzt ein betagter hochgewachsener Herr mit schlohweißem Haar: Es ist Graf Adam Zamorski aus Polen, der Präsident des Internationalen Turnverbandes, der mit größtem Interesse den Turnländerkampf zwischen Deutschland, der Schweiz, Finnland und der Tschechoslowakei verfolgt. Erst im Frühjahr dieses Jahres wurde der greise, bereits über 70 Jahre alte Graf erneut auf weitere drei Jahre zum Präsidenten des Internationalen Turnverbandes gewählt.

Nach Schluss der Kämpfe, als er eben in ein eifriges Gespräch mit „seinem besonderen Freund in Deutschland“ Reichsmännerturnwart Schneider, wie er den Leipziger selbst bezeichnet, verwinkelt war, hatte ein nach Berlin entsandter Sonderberichterstatter der „Leipziger Neuesten Nachrichten“ mit dem Präsidenten eine kurze Unterredung.

„Wie, Herr Graf,“ lautet die erste Frage, „gesäßt es Ihnen in Deutschland?“

„Was soll ich Ihnen sagen?“ antwortet er in gutem Deutsch. „Seitdem die neue Regierung in Deutschland an der Spitze steht, kenne ich kein gastfreundlicheres Land als das Ihre. Es gesäßt mir immer wieder ausnehmend gut in Deutschland!“

„Und welchen Eindruck haben Sie bis jetzt von den Olympischen Spielen bekommen?“

„Darauf muß ich Ihnen antworten, daß die XI. Olympischen Spiele in Deutschland für mich das größte Erlebnis meines Lebens sind und auch, so lange ich noch zu leben habe, kaum noch von einer anderen ähnlichen Veranstaltung übertroffen werden dürfte. Man findet kaum genügend Worte, um die grandiose Arbeit und Liebe, mit der diese Spiele von Ihrem Lande ausgezogen wurden, richtig zu würdigen. Vor allem sind es immer wieder die Beweise ganz hervorragender Organisation, auf die man bei jeder Gelegenheit stößt, die mir als Ausländer jedesmal von neuem Hochachtung vor der gründlichen Arbeit der Deutschen abringen.“

„Was sagen Sie zu den Turnwettkämpfen?“

„Wie die Spiele selbst, sind auch sie für mich ein Erlebnis, wie ich es in so großartiger Form bisher auch noch nicht annähernd irgendwo in der Welt angetroffen habe. Früher waren die Turnwettkämpfe im Rahmen der

Olympischen Spiele immer eine kleine Angelegenheit, heute aber — der Montag und Dienstag und die riesigen Zuschauermassen in der Dietrich-Eckart-Bühne haben es deutlich bewiesen — stehen die Turnwettkämpfe ebenbürtig an der Seite der übrigen Olympischen Wettkämpfe. Deutschland, das Land der Turner, hat sich als erstes Land der Erde das große Verdienst erworben, die Turnwettkämpfe bei den Olympischen Spielen auf den Platz zu erheben, auf den sie in Anbetracht der großen Verbreitung des Turnens in aller Welt gehören. Das freut mich als Präsidenten um so mehr, als damit die Lebensfähigkeit und Daseinsberechtigung des Internationalen Turnverbandes erwiesen wurde. Auch mit der Organisation der Turnkämpfe bin ich überaus zufrieden. Das Olympische Komitee Deutschlands und auch die sachlichen Oberleitungen für das Turnen haben ganze Arbeit geleistet.“

„Nun, bitte, noch eine Frage, Herr Graf: Was sagen Sie zu dem Sieg der deutschen Turnmannschaft und der deutschen Turner?“

„Die deutsche Mannschaft hat ihren schweren Kampf verdient gewonnen. Die deutschen Turner haben sich vor allem durch ihre saubere Haltung und ihre Kühnheit bei den Wettkämpfen ausgezeichnet. Sie gehören heute zweifellos zu den größten Kämpfern der internationalen Turner und brauchen als Mannschaft, infolge ihres hervorragenden Leistungsdurchschnitts, zurzeit kaum einen Gegner ernsthaft zu fürchten.“

„Zum Schluss, Herr Präsident, gestatten Sie, bitte, noch die Frage: Wann wird der nächste internationale Turnwettkampf stattfinden?“

„Im Jahre 1938 findet im Rahmen eines großen Sokol-Turnfestes in Prag die nächste Weltmeisterschaft im Kunstturnen statt, und ich hoffe, daß daran mindestens ebenso viele Nationen teilnehmen wie in Berlin; denn wir merken es hier, wie solche internationales Treffen die friedliche Annäherung der Völker untereinander fördern. Ihren Leuten aber — mit diesen Worten verabschiedet sich Graf Zamorski — „teilen Sie bitte mit, daß ich dem Olympischen Komitee und der Deutschen Turnerschaft, deren Guest ich hier bin, für ihre gastfreundliche Aufnahme ewig dankbar sein werde.“

den Sieg gebracht hatte. Die Nürnbergerin Marie Dollinger lief als drittes deutsches Mädel ein ganz wunderbares Rennen und gab den Stab mit etwa sechs bis sieben Meter Vorsprung an die Berlinerin Dörfeldi ab. Mit Riesenschritten kam die Weltrekordlerin Helen Stephens bei der Zielgeraden näher und näher. Alles hingt um den deutschen Sieg. Doch glückte es Dörfeldi, kaum sichtbar vor der amerikanischen Schlussläuferin das Zielband zu zerreißen.

**Weltrekord in Bielik**  
Die amerikanischen Olympia-Schwimmer, die für eine Tournee durch Polen gewonnen waren, gingen am Donnerstag in Bielik an den Start. Die Kämpfe waren stark besucht, litten aber etwas unter dem schlechten Wetter. Natürlich blieben die Amerikaner in allen Konkurrenzen siegreich. Peter Gia stellte über 50 Meter Freistil mit 25,2 Sekunden einen neuen Weltrekord auf. Der alte stand auf 26,4 Sek.

## Explosionsunglück im Eisstadion Garmisch-Partenkirchen

Am Dienstag nachmittag ereignete sich in dem für die Olympischen Winterspiele erbauten Eisstadion ein schweres Unglück, dem zwei Menschenleben zum Opfer fielen.

In der letzten Zeit war festgestellt worden, daß im Aufbewahrungsraum der zur künstlichen Eisbereitung notwendigen chemischen Lösungen ein Sole schwund erfolgte. Auf Grund von Untersuchungen kam man zu dem Ergebnis, daß die Sole wahrscheinlich die Eisenbetonwände angefressen habe. Der Soleraum wurde daraufhin ausgepumpt. Bei den weiteren Arbeiten, die von zwei Arbeitskameraden, dem 29 Jahre alten Albert Eijen und dem 27 Jahre alten Bernhardi Kasper ausgeführt wurden, explodierte ein großer Ammoniakkessel, der sich über dem Soleraum befand. Durch die austreibenden Gasen wurden die beiden Arbeiter sofort getötet. Ein dritter Arbeitskamerad, der kurz zuvor den Arbeitsraum verlassen hatte, kam mit leichteren Verletzungen, Schäden der Atemorgane, davon.

## Straßenbahnunglück in Warschau

Am Donnerstag nachm. stieß auf dem Marymont ein schwerer Dienstwagen der Straßenbahn mit zwei stark besetzten

## Betrogenes Mädchen übt blutige Rache

Am Freitag wurde in Czestochau ein furchtbarer Mord verübt. Aus der auf den beginnenden Gottesdienst wartenden Volksmenge stürzte sich plötzlich die 40jährige Janina Szymborska auf den Fabrikobermeister Naduski und durchstieß ihm mit einem langen Fleischermesser die Kehle. Als Naduski blutend zu Boden sank, warf sich die Mörderin wild auf ihr Opfer und rüttete Naduski mit dem Mordinstrument gräßlich zu. Mit dem in seiner Brust steckenden Messer gab der selbe bald dar auf seinen Geist auf. Die Täterin wurde in Haft genommen. Im Laufe der Untersuchung wurde folgendes festgestellt: Naduski hatte die Szymborska als 18jähriges Mädchen aus Zyrardow nach Czestochau gebracht, als Dienstmädchen eingestellt, mit ihr ein Liebesverhältnis unterhalten und ihr, weil er von seiner Frau getrennt lebte, die Heirat versprochen. Als sie sich aber betrogen sah und Naduski sie loszuwerden versuchte, verübt sie diese blutige Rache.

## Verdienstkreuze für polnische Sportler

Der Weltmeister im Wurstaubenschießen, Józef Kiszurko, und die Weltmeisterin im Bogenschießen, Janina Kurkowska-Szymkowiczowa, sind wegen ihrer Verdienste um die Propagierung des polnischen Sports im Auslande mit Verdienstkreuzen ausgezeichnet worden.

## Ligaspiele wieder im Gange

Nach längerer Pause kommen am Sonntag wieder Ligaspiele zum Austrag. Es stehen sich folgende Mannschaften gegenüber: Legia-Warta in Warschau, Wiśla-Garbarnia in Krakau, L. R. S.-Ruch in Lodz, Dąb-Pogoń in Katowitz, Śląsk-Warszawianka in Schwientochlowitz. Die Posener „Warta“, die stark ins Hintertreffen geraten ist, wird wahrscheinlich noch auf Scherfe verzichten müssen.

## Tarłowski im Halbfinale

Im internationalen Tennisturnier in Baden-Baden haben sich von der polnischen Mannschaft Jedrzejowska und Tarłowski im Halbfinales qualifiziert. Jedrzejowska besiegt die Engländerin Dearman 6:3 und 6:1, während Tarłowski den Franzosen Journu in drei Sätzen 4:6, 6:1, 6:2 ausgeschaltet. Andere Ergebnisse waren: Baumgartner (Osterr.) gegen Peter (Engl.) 8:6, 6:4; Henkel-Del Castillo (Ung.) 6:2, 6:4; Shie-Sien-Kho (China) gegen Hedda 6:4, 6:3. Bei den Damen hatten die übrigen Spiele des Viertelfinales folgende Ergebnisse: Rollin Coucerque-Yorke (Engl.) 7:5, 6:1;

## Spiele in Stockholm

Die „Stockholmer Spiele“ haben diesmal eine besonders gute Besetzung erfahren. Außer Jesse Owens erschienen alle gemeldeten Ausländer am Mittwoch, dem ersten Kampftage am Start, unter ihnen auch mehrere deutsche Athleten. Bis kurz vor Beginn der Veranstaltung hatte es geregnet, aber dann blieb es trocken, und 10 000 Zuschauer bekamen großartige Kämpfe zu sehen. In prächtiger Versetzung starteten von Deutschlands Abgeordneten der Olympiasieger im Speerwurf, Gerhard Stöck, und Schaumburg im 3000-Meter-Lauf, die sich beide siegreich durchsetzen konnten. Stöck gewann das Speerwurf mit 73,37 Meter, und von Schaumburg wurde mit 8:34,2 die deutsche Bestleistung von Raff (Oberhauens) eingestellt.

## Balle schlug Koite

Im Bad von Hellas-Magdeburg zeigten am Mittwoch die Japaner den 3000 erschienenen Zuschauern ihre Kunst, doch nicht in allen Rennen vermochten die Aflaten den Sieg an sich zu reißen. Die Überraschung des Tages war der leichte Sieg von Balke (Dortmund) im 200-Meter-Brustschwimmen in 2:45,2 über die Japaner Koite (2:46,2) und Hamuro (2:52,5). Der Olympia-Sieger Hamuro scheint nicht in Form zu sein, denn auch in der 3×100-Meter-Bruststaffel konnte er nichts Besonderes zeigen. In dieser Staffel belegten Balke, Köhne und Ordorf in 3:51 den ersten Platz vor Japan in 3:54,6.

## Schach-Olympia

In der am Donnerstag nachmittag ausgetragenen 6. Runde traf Deutschland auf Norwegen. Wiederum zeigten sich die beiden Spieldspieler Richter und Engels in ausgezeichneter Form. Sie gewannen ihre beiden Partien mit außerordentlicher Sicherheit. Polen hatte keinen so günstigen Tag. Den Kampf gegen Norwegen wurde 2½:3½ für die Gegner abgebrochen, gegen Estland 4:3 für Polen.

Bei Abbruch war das Ergebnis der 6. Runde folgendes: Tschechoslowakei-Finnland 5:1 (2), Schweiz-Brasilien 4:4, Polen-Estland 4:3 (1), Deutschland-Norwegen 2½:½ (5), Lettland gegen Bulgarien 5½:½ (2), Estland-Schweden 1½:3½ (3), Litauen-Jugoslawien 3:4 (1), Dänemark gegen Frankreich 4½:¾ (3), Österreich gegen Holland 4½:2½ (1).

Am Freitag vormittag wird Deutschland in der 7. Runde Estland gegenüberstehen, wobei man auf den Ausgang der Partie Keres-Richter gespannt sein darf.

Es führt augenscheinlich noch Polen vor der Tschechoslowakei und Süßslawien.

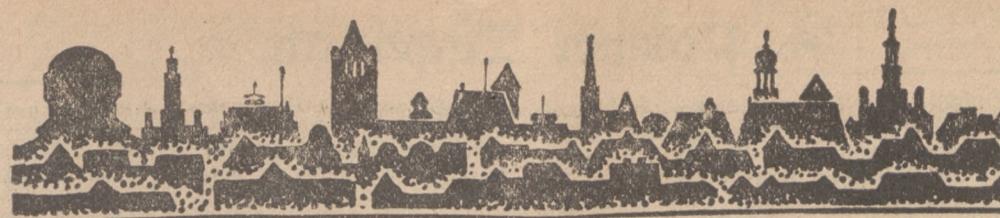
Horn-Kraus (Osterr.) 6:1, 7:5; Rost gegen Schneider-Peitz 10:8, 7:5.

## Braddod hat Rheumatismus

Im Auftrage der New-Yorker Staatsathletikkommission hat der Sportarzt Dr. Albée den Weltmeister Braddod eingehend untersucht und dabei festgestellt, daß dieser an „akutem Rheumatismus und Vergiftungsscheinungen“ leidet. Auf Grund dieses Befundes hat Dr. Albée der Kommission mitgeteilt, daß Braddod in diesem Jahre nicht in der Lage sei, einen Kampf zu bestreiten. Die endgültige Entscheidung über das Zustandekommen des Titelkampfs zwischen Schmeling und Braddod liegt bei der Kommission. Nach Lage der Dinge dürfte damit zu rechnen sein, daß diese ihre Genehmigung für den Titelkampf im September verweigert und diesen auf einen späteren Termin, vielleicht sogar erst im nächsten Jahre, verschiebt. Die Entscheidung des offiziellen Arztes der Kommission hat Braddod und seinen Manager Gould selbst stark überrascht.

Zu den unerwartet aufgetauchten Schwierigkeiten für den wohlverdienten Titelkampf gegen Braddod erklärte Max Schmeling: „Ich werde mich den Entscheidungen der Kommission über den Kampftermin fügen. Wenn Braddod tatsächlich unfähig sein sollte, mit den Trainingsvorbereitungen jetzt zu beginnen, würde ich mich sogar mit der Verschiebung des Kampfes bis November einverstanden erklären; eventuell könnte meinewegen der Kampf sogar im Februar nächsten Jahres in Miami stattfinden. Wenn Braddod dann aber wegen seiner körperlichen Verfassung noch nicht in der Lage sein sollte, gegen mich anzutreten, sollte man ihm den Titel aberkennen und Louis und mich um den Weltmeistertitel kämpfen lassen.“

# Aus Stadt



# und Land

## Um zehn Gerechter willen

Den gottlosen Städten Sodom und Gomorra droht um ihrer Sünde willen der Untergang. Bei solchen Massengerichten werden genug Unschuldige mit getroffen und es ist verständlich, daß dem Gerechtigkeitsgefühl nicht nur Abrahams, sondern unser aller solches schwer zu ertragen ist. Als das Erdbeben des Jahres 1755 die Stadt Lissabon zerstörte und dabei 30 000 Menschen umkamen, spottete Voltaire: Lissabon ist zerstört... und man tanzt in Paris! Daher verstehen wir die Fürbitte Abrahams für die gefährdeten unschuldigen Opfer solcher Katastrophe. Um ihretwillen wolle Gott das Gericht abwenden... und Gott ist bereit: um zehn Gerechter willen hätte ganz Sodom gerettet werden können... aber auch diese zehn gab es nicht! (1. Mose 18).

Eine ernste Geschichte! Gottes Gerichte lagern wie drohende Wetterwölfe über der Welt. Bald entladen sie sich, bald aber ziehen sie vorüber... ist es um der Gerechten willen, die Gottes Hand verschonen will? Es gibt ein altchristliches Schriftchen, den Brief eines Ungenannten an Diognet, in dem werden die Christen verglichen mit der Seele. Was diese für den Leib ist, nämlich das erhaltende Element, das seien die Christen für den Staat, für die Welt, für die Völker. Das ist vielleicht zuviel gesagt. Aber erleben wir es nicht, daß oft ein Einziger genügt, um eine ganze Familie zu retten, wenn nur er der rechte Mann ist? Kommt es nicht vor, daß um eines Kindes willen ein ganzes Haus verschont wird? Zu schweigen jenes geschichtlichen Ereignisses, wo ganze Städte Gnade fanden um der Bitte ihrer Kinder willen. Es gibt ein stellvertretendes Eintreten des Gerechten für den Ungerechten, des Guten für den Bösen. Wie groß ist das als Beruf für den Christen, daß er soll für andere vor Gott stehen dürfen! Nehmen wir doch auch die Schuld unserer Zeit auf unsere Schultern und in unsere Fürbitte. Gott hat um des einen Gerechten willen der Welt Erlösung gebracht, auch die Seinen sollen, wie Luther einmal sagt, der andern Christus sein. Menschen, um deren willen Gott kann gnädig sein.

D. Blau - Posen.

## Stadt Posen

Freitag, den 21. August

Sonntagnachmittag: Sonnenaufgang 4.46 Sonnenuntergang 19.04; Sonnenaufgang 10.51, Sonnenuntergang 20.14.

Wetterstand der Warte am 21. August + 0,12 gegen + 0,15 Meter am Vortage.

Wettervorhersage für Sonnabend, 22. August: Teils heiter, teils wieder wolfiger, jedoch kein Regen; Temperaturen nach vorübergehendem Anstieg später wieder leicht zurückgehend; schwach windig.

### Kinos:

Beginn der Vorführungen um 5, 7, 9 Uhr im Metropolis um 5.15, 7.15, 9.15 Uhr

Apollo: "Eva" (Deutsch)

Metropolis: "Geld" (Engl.)

Sinns: "Der kleine Oberst"

Stone: "Eine unter Tausenden"

Wilson: "Ihre Nächte"

## Ein Jahr Hochhausbau

Ein Jahr ist in dieser Woche vergangen, seitdem die Arbeiten an dem Hochhaus der PKO am Plac Wolności vorgenommen wurden. In beschleunigtem Tempo wurde den ganzen Winter hindurch gearbeitet, und nur der Maurerstreif bewirkte eine Unterbrechung der Arbeiten. Seit einigen Tagen steht vor dem Gebäude ein Gerüst für die Auslegung der Frontwände mit Tarnpolster Sandstein, was längere Zeit in Anspruch nehmen wird. Noch in dieser Woche soll mit der Einsetzung der Fensterrahmen begonnen werden, dann kommen die Innenarbeiten an die Reihe.

### Eigenes Gebäude der Gartenbauschule

Die Staatliche Gartenbauschule, die bisher in einem Teil des Kaufmännischen Gymnasiums an der ul. Śniadeckich untergebracht war, hat jetzt ein eigenes Gebäude erhalten, das an der Ecke Botanicza und Dąbrowskiego erbaut worden ist. Ein Ziergarten mit Sportplätzen bildet das Vorgelände, das später mit dem Botanischen Garten verbunden werden soll. Die Einweihung des neuen Gebäudes wird im Oktober stattfinden.



... das ist zwar nicht Nebensache!... Hauptache ist aber

erst

# NIVEA

NIVEA verleiht Ihrer Haut den schönen, braunen Teint und wirkt angenehm erfrischend, wenn Sie sich an heißen Tagen matt und müde fühlen.

Nivea-Creme in Dosen und Tuben Zt. 0.40—2.60  
Nivea-Oel Zt. 1.—3.50

## Reise nach Königsberg

Der ehrenamtliche Vertreter der Deutschen Ostmesse, Königsberg, die Firma "Merkator" G.m.b.H. Poznań Al Marii Piastostiego 25 weist auf den vom Verband für Handel und Gewerbe, Posen, veranstalteten Ausflug zur Königsberger Messe hin. Die Durchführung der Sammelreise hat das Reisebüro "Orbis" Poznań, Pl. Wolności 9, Tel. 5218 und 5233, übernommen. Die Fahrkosten eindtl. Pak. Meisteausweis, Bahnhof Posen - Königsberg - Posen (Eilzug) betragen 3. Klasse 105 Zl., 2. Klasse 128 Zloty.

Die Abfahrt erfolgt ab Hauptbahnhof Posen am Sonntag, 23. August, um 14.40 Uhr; Ankunft in Königsberg 21.58 Uhr. Die Rückfahrt erfolgt ab Königsberg am Donnerstag, 27. August, um 7 Uhr früh; Ankunft in Posen 14.05 Uhr.

Anmeldungen sind unverzüglich zu richten an das Reisebüro "Orbis" in Posen, Adresse wie oben, und an dessen Filialen in Bromberg, Dworcowa 2, Tel. 3667 Toruń, Szerota 1-3, und Inowrocław, ul. Królowej Jadwigi 33. Der Anmeldung sind beizufügen: 1. Dowód obywatelski, aus dem die Staatszugehörigkeit ersicht-

lich ist (Personalausweis), 2. Poświdniczenie zamieszkania (Wohnungsbecheinigung), 3. Zezwolenie na wyjazd za granicę (Auslands-Ausreiseerlaubnis der Starostei), 4. Karta zwiedzania (Militärpass oder anderes gültiges Militärdokument), 5. drei gleiche Photographien, 6. Quittung über die Einzahlung des oben erwähnten Betrages bzw. direkte Einzahlung bei einem der oben erwähnten "Orbis"-Büros.

Es wird darauf hingewiesen, daß nur die Anmeldungen berücksichtigt werden können, die spätestens im Laufe des Sonnabends abgegeben werden.

Für Ausflugsteilnehmer mit bescheideneren Ansprüchen besteht die Möglichkeit, für 3,75 RM. pro Tag Unterkunft in Studentenräumen, Verpflegung in den akademischen Speiseraum von Handelshochschule und Universität einzchl. Frühstück, Bedienung, Mittagessen, Abendessen sowie Führungen und Besichtigungen in Königsberg zu erhalten.

Zerner wird mitgeteilt, daß 200 Zloty oder deren Gegenwert in Reichsmark ausgeführt werden dürfen.

## Wettschwimmen um die Jubiläumsfigur

Am Sonntag, 23. August nachmittags 3 Uhr wird in der Schwimmanstalt des I.S.B.P., ul. Maltańska, das Wettschwimmen um die Jubiläumsfigur, die anlässlich des 25jährigen Bestehens voriges Jahr gestiftet wurde, ausgetragen. Es gewann diesen Wanderpreis im vorigen Jahre der Schwimmerverein P.T.P. Da jeder Verein bei einer Konkurrenz nur einen Mann starten lassen kann, wird es wie im Vorjahr ein sehr interessanter Kampf werden. Alle Börsenbesitzer sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen.

lichen Ton. Aber auch ein Spieltrekk der erwachsenen Jugend hatte sich bald gebildet. Selbst die Älteren verließen ihren Zuschauerposten und ließen sich vom Spieltrekk einschließen. Beim Dunkelwerden formierte sich ein langer Zug in Richtung des Pfarrhauses, voran eine stattliche Zahl Kinder mit Champions. Den Abschluß bildete eine Ansprache des Diaikons Heidt, in der der Dank an die Gemeinde für alle Spenden, die das Fest gestalten halfen, zum Ausdruck kam, die aber auch die ernste Mahnung an jung und alt enthielt, treu zu Kirche und Volkstum zu stehen. Ein gemeinsames Abendlied beendete den Tag, der groß und klein wohl noch lange in guter Erinnerung bleiben wird.

### Kolmar

Segelflugunfall. Bei Übungslügen auf dem Segelflugplatz in Rzadkowa stürzte die Pilotin M. Reimann ab, ohne sich jedoch Schaden zuzufügen. Sie fiel aus einer Höhe von etwa 30 Meter auf ein Kartoffelfeld und blieb wie durch einen Wunder unverletzt, während das Flugzeug stark beschädigt wurde. An derselben Stelle hat sich vor einer Woche ein ähnlicher Unfall zugespielt, bei dem Ing. Wołtowicz leichte Verletzungen davontrug. Sein Flugzeug zerschellte.

### Rokietnica

Gemeindefest. Am vergangenen Sonntag erlebte Rokietnica ein seltes Feit. Die Kirchengemeinde und eine große Schar auswärtiger Gäste aus Posen und den umliegenden Gemeinden fand sich um 2 Uhr nachmittags zum Feiertgottesdienst in dem Dorfkirchlein zusammen. Auch Pastor Brummel aus Posen war der Einladung gefolgt. Der Gottesdienst lang in einem feierlichen Tedeum aus. Danach zogen die Feierteilnehmer unter Pojaunenkängen auf den Friedhof, wo die Weihe eines dort aufgestellten, hoch über die Gräber aufragenden Kreuzes erfolgte. Die tägliche Verbundenheit der Familie des Patrons der Gemeinde Rokietnica, Rittergutsbesitzers von Hantelmann, mit der Gemeinde hatte eine Anregung des Ortsdiakons zur Wirklichkeit werden lassen. Nachfolgend versammelte sich die große Schar der Feierteilnehmer, die über 600 Personen zählte, im schönen Gutspark, freundlich begrüßt und bewirtet von Herrn v. Hantelmann. Unter der Leitung des Ortspastors erlangten, gefügten von den vereinigten Jugendchoren von Schlehen, Rokietnica und Sassenheim, die mächtigen Rhythmen des Chorals „Zeuß an die Macht, du Arm des Herrn“ 80 junge Stimmen hatten sich zu dieser erhebenden Kundgebung zu Gottes Preis vereinigt. Nach der von Pfarrer Brummel gehaltenen Missionsansprache, die von Not und Elend und von Gottes Hilfe in aller Welt erzählte, entwidete sich auf der Parkwiese ein buntes, farbenfreudiges Treiben. Dazwischen klangen die schönen Lieder unseres Volkes von Pojaunen- und Jugendchor auf. Ein Laienspiel von dem reichen und armen Bäuerlein, dem Teufel und seiner Großmutter brachte alle zum fröhlichen Lachen. Für das Gemeindeblatt „Glaube und Heimat“ wurde eine Werbung durchgeführt. Mit einem Abschiedsvers schloß das schöne Fest; mit herzlichem Dank gegen den freundlichen Hausherrn zogen all die vielen von nah und fern wieder nach Hause. Das Fest war eine frohe Kundgebung für das Zusammenstehen unter Gottes Wort.

### Gemeindefest

Am vergangenen Sonntag erlebte Rokietnica ein seltes Feit. Die Kirchengemeinde und eine große Schar auswärtiger Gäste aus Posen und den umliegenden Gemeinden fand sich um 2 Uhr nachmittags zum Feiertgottesdienst in dem Dorfkirchlein zusammen. Auch Pastor Brummel aus Posen war der Einladung gefolgt. Der Gottesdienst lang in einem feierlichen Tedeum aus. Danach zogen die Feierteilnehmer unter Pojaunenkängen auf den Friedhof, wo die Weihe eines dort aufgestellten, hoch über die Gräber aufragenden Kreuzes erfolgte. Die tägliche Verbundenheit der Familie des Patrons der Gemeinde Rokietnica, Rittergutsbesitzers von Hantelmann, mit der Gemeinde hatte eine Anregung des Ortsdiakons zur Wirklichkeit werden lassen. Nachfolgend versammelte sich die große Schar der Feierteilnehmer, die über 600 Personen zählte, im schönen Gutspark, freundlich begrüßt und bewirtet von Herrn v. Hantelmann. Unter der Leitung des Ortspastors erlangten, gefügten von den vereinigten Jugendchoren von Schlehen, Rokietnica und Sassenheim, die mächtigen Rhythmen des Chorals „Zeuß an die Macht, du Arm des Herrn“ 80 junge Stimmen hatten sich zu dieser erhebenden Kundgebung zu Gottes Preis vereinigt. Nach der von Pfarrer Brummel gehaltenen Missionsansprache, die von Not und Elend und von Gottes Hilfe in aller Welt erzählte, entwidete sich auf der Parkwiese ein buntes, farbenfreudiges Treiben. Dazwischen klangen die schönen Lieder unseres Volkes von Pojaunen- und Jugendchor auf. Ein Laienspiel von dem reichen und armen Bäuerlein, dem Teufel und seiner Großmutter brachte alle zum fröhlichen Lachen. Für das Gemeindeblatt „Glaube und Heimat“ wurde eine Werbung durchgeführt. Mit einem Abschiedsvers schloß das schöne Fest; mit herzlichem Dank gegen den freundlichen Hausherrn zogen all die vielen von nah und fern wieder nach Hause. Das Fest war eine frohe Kundgebung für das Zusammenstehen unter Gottes Wort.

### Vissa

k. Bolesław Iłki †. Am gestrigen Donnerstag früh verstarb nach kurzer Krankheit eine der bekanntesten Persönlichkeiten des polnischen Lebens unserer Stadt, Herr Bolesław Iłki i Besitzer der Restauracja und Weinhandlung am Markt. Der Verstorbenen stand im 51. Lebensjahr und war im kulturellen und wirtschaftlichen Leben unserer Stadt sehr eifrig tätig. Er beteiligte bis vor einiger Zeit das Amt eines Stadtverordneten, war Mitglied des Kreisrathes und Kreisausschusses, des Schulrats, des Ausschusses der Kreisommunalparfasse. Als aufrechter polnischer Patriot hat er stets die Interessen seines Volkes vertreten, dabei aber auch die Achtung vor der nationalen Minderheit nicht vergessen, so daß er sich auch in Kreisen der deutschen Minderheit großer Wertschätzung erfreuen konnte. Die Beerdigung des Verstorbenen findet am kommenden Sonnabend, nachmittags um 5 Uhr von der Leichenhalle des St. Josephs-Krankenhauses statt.

### Bartsch

ii. Bauunfall. Bei Bauarbeiten an einem Hause in Mamilz stürzte der Arbeiter Felix Liede von einer sechs Meter hohen Leiter, wobei er Rippenbrüche und sonstige schwere Verletzungen erlitt, so daß er ins Krankenhaus gebracht werden mußte.

## Film-Besprechungen

Stone: "Eine unter Tausenden"

Es handelt sich hier zwar um eine der älteren Produktionen mit Martha Egger, doch auch gleichzeitig um ein überaus flottes und humorvolles Lustspiel, das durchaus gefallen kann. Namen wie Martha Egger, Hermann Thimig und Ernst Petersen tragen viel zum Gelingen des Films bei, der zwei überaus angenehme Stunden verbürgt. Im Vorprogramm läuft eine interessante PAT-Wochenschau.

## Warschauer Woche

In der ersten Septemberhälfte findet in der Landeshauptstadt eine sog. "Warschauer Woche" statt, in deren Verlauf eine ganze Reihe von Veranstaltungen wie Festessen, Konzerte, Ausstellungen, Modeschau und Sportwettkämpfe geplant sind. Besonders erwähnenswert sind die im Zusammenhang mit dieser Propagandawoche stattfindenden Feierlichkeiten anlässlich des 400. Geburtstages von Piotr Skarga, des großen Predigers Polens. Ferner ist eine große Ausstellung der Metallindustrie, der Elektrotechnik und der Rund-

funkindustrie in Vorbereitung. Außerdem werden die Besucher reich beschickte Kunstausstellungen besichtigen können. An sportlichen Wettkämpfen sind Fußballbegegnungen, Tennis Spiele, Radrennen und dergl. angekündigt. Teilnehmerkarten zu dieser Warschauer Woche sind in allen Reisebüros und an den Kiosken des "Ruch" zu haben. Das Verkehrsministerium hat eine 50prozentige Bahnermäßigung für Einzelbesucher gewährt. Die Teilnehmerkarten haben vom 5. bis 14. September für sämtliche Züge Gültigkeit. Die Organisation hat die Liga zur Förderung des Reiseverkehrs übernommen.

## Aus Posen und Pommerellen

### Nalek

S Einrichtung eines Wannenbades. In unserer Stadt ist das Fehlen eines Wannenbades stets als ein Uebelstand empfunden worden. Nun wird ihm von Herrn Wl. Stojcak durch Einrichtung eines Bades mit drei Wannen abgeholfen. Die Badegelegenheit befindet sich in der ul. Oluga 12, entspricht allen hygienischen Anforderungen und ist an jedem Dienstag, Donnerstag und Sonnabend von 6 bis 21 Uhr geöffnet.

### Batosch

Mit Pferd und Wagen in den Teich. Dem Landwirt Fialkiewicz widerfuhr ein Unfall, der leicht ernste Folgen haben könnten. Als J. mit seinem Wagen nach Parlin heimwärts fuhr, überließ er das Pferd sich selbst, das denn auch prompt in den Propstei-Teich hineintraute. Dabei überschlug sich der Wagen, und J. fiel in das nasse Element, aus dem er von einigen Dorfbewohnern herausgeholt werden konnte. Man nimmt an, daß Bezeichheit zu diesem Unfall geführt hat.

### Mogilno

Großfeuer. Montag nachmittag entstand in Glebocej auf dem Gehöft des Landwirts Glowiski Feuer, das die Scheune mit Erntevorräten, den Stall, Schuppen und das Wohnhaus mit einem Feuerstand als Hölle verwüstete. Der Bauer und seine Frau wurden schwer verletzt. Der Brand wurde rasch gelöscht, so daß die Erntevorräte unbeschädigt blieben. Der Gesamtschaden beträgt 10.000 Zloty.

In derselben Zeit brannten in Lutno bei Strelno die Scheune, der Vieh- und Pferdestall, ein Schuppen und das Wohnhaus des Landwirts Rudolf Boelke ab. Hier sind Erntevorräte,

landwirtschaftliche Maschinen, Brennstoffmaterial, zwei Mätschweine und 8 Tiere mitverbrannt. Der Schaden wird auf 15.000 Zl. beziffert. Als der Brandstifter verdächtig wurde hier der 28jährige Arbeiter Machciński aus Bronisław in Haft genommen.

### Kobylin

Störche auf dem Kirchendach. In den letzten Tagen der vergangenen Woche versammelten sich auf dem Dache der katholischen Kirche 21 Störche. Die Zahl der zur Abreise sich treffenden Vögel nahm von Tag zu Tag zu, bis dann alles so weit war, daß gemeinsam die Reise angetreten werden konnte. Viele Kinder und Erwachsene bestaunten dieses Ereignis.

### Wongrowitz

S Scheunenbrand. Am 17. August vormittags entstand auf dem Besitztum des Landwirts Hdzic auf der Einer Straße ein Brand. Die Scheune mit der ganzen diesjährigen Ernte sowie Maschinen und alle landwirtschaftlichen Geräte wurden ein Raub der Flammen. Die übrigen Gebäude konnten von der hiesigen Feuerwehr gerettet werden. Die Brandursache ist noch nicht festgestellt.

### Erin

Ausflug. Am Sonntag, 9. August, veranstalteten die Kinder, die am Kindergarten teilnahmen, einen Ausflug nach Helmsdorf. Die Herrschaft Tupadly hatte einen großen Leiterwagen zur Verfügung gestellt, der aber die große Schar der Kinder und Teilnehmer nicht fassen konnte. Viele fuhren mit dem Rade, andere gingen zu Fuß, so daß am Ausflugsort sich eine große Gemeinde versammelte. 57 Kin-

der und Erwachsene bestaunten dieses Ereignis.

Altpaare zogen zu Beginn des Festes kreuz und quer an den Erwachsenen vorbei. Pfarrer Werner hielt eine Ansprache, es wurden Volkslieder gesungen, Gedichte vorgetragen und fröhlich gespielt. Das Ganze war eine gelungene Feier, die alt und jung zu fröhlichem Beisammensein vereinte.

### Innowroclaw

Ein unglaublicher Scherz. Der 21jährige Ludwig Paluszak hatte von Berufsgenossen gehört, daß es ein feiner Spaz wäre, wenn man eine Türklink elektrisiert, denn dann würde sich, wer sie ergreift, frätig erschrecken. Das ging dem Paluszak nicht aus dem Kopf, und so verband er eines Tages eine solche Klinke mit einem elektrischen Draht von 220 Volt Spannung. In einem Versteck lauerte er auf den Kollegen Bujat, dem der furchtbare Ult zugesetzt war. Als dieser dann die Tür öffnen wollte, erhielt er einen sehr heftigen Schlag und erlitt erhebliche Brandwunden an der Hand. Zweifellos wäre der junge Mann heute nicht mehr am Leben, wenn Paluszak nicht den Strom sofort ausgeschaltet hätte.

Den Bod zum Gärtner gesetzt hatte neulich der Händler Kamiński aus Osiel, der einen Wagen mit Tieren zum Wochenmarkt brachte. Da er in der Stadt noch etwas zu erledigen hatte, bat er einen Bekannten, für kurze Zeit am Wagen aufzupassen. Während seiner Abwesenheit verlaufen der Bekannte zwei Tiere und verschwand mit dem Erlös.

### Birnbaum

Feuerwehr-Kameradschaft. Die hiesige Freiwillige Feuerwehr machte am 16. d. Mts. mit dem Mannschaftswagen einen Ausflug in die jenseits der Grenze liegende Nachbarstadt Schwerin zum 70jährigen Jubiläum der dortigen Freiwilligen Feuerwehr. Seit etwa drei Jahren bestehen zwischen den Wehren freundliche Beziehungen; waren doch schon häufig deutsche Feuerwehren auf polnischer und polnische auf deutscher Seite bei Bränden zu Hilfe gekommen. Bis zur Grenze war unser Feuerwehrleuten der Schweriner Brandmeister Killebecker zur Begrüßung entgegengefahren und geleitete sie nach Schwerin, wo auch die Bewölkung den polnischen Feuerwehrwagen herzlich begrüßte. Zu den Feuerwehrübungen im Billerbeckischen Gartenrestaurant war auch der Schweriner Landrat erschienen, der gleichzeitig Kreis-Feuerwehrführer ist. Bei der Begrüßungsansprache äußerte er seine besondere Freude über das Erreichen der polnischen Feuerwehr aus Birnbaum und wünschte ihr frohe Stunden im Verein mit den deutschen Feuerwehrkameraden. Um 12 Uhr fanden sich die Wehrleute bei einem

gemeinsamen Mittagstisch zusammen. Um 3 Uhr waren die Birnbaumer am Wasserturm an der Birnbaumer Chaussee zuschauer bei den Schul- und Schauübungen, die mit dem gemeinsamen Marsch der Wehren zur Stadt nach dem Billerbeckischen Gartenlokal endeten. Ein Gartenfest mit Tanz bis zum frühen Morgen beschloß die Jubelfeier. Montag früh kehrte die Birnbaumer Feuerwehrmannschaft über Nerki zurück, voll Zufriedenheit über die gastliche Aufnahme bei der Schweriner Feuerwehr.

## Kirchliche Nachrichten

Kreuzkirche, Sonntag, 23. 8., vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Wit. Konfirmation.

St. Petrikirche (Evang. Unitätsgemeinde), Sonntag, 23. 8., 10½ Uhr, fällt der Gottesdienst aus.

St. Paulikirche, Sonntag, 23. 8., vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Hammer, Amtswoche, derselbe.

St. Matthäikirche, Sonntag, 9 Uhr: Gottesdienst. Brumma, Wochentags, 7½ Uhr: Morgenandacht.

Evang. Jungmädchenverein, Sonntag, 8 Uhr: Gemeinsamer Vereinsabend: Gemeinde und Familie. Mittwoch, 8 Uhr: Gemeinsame Bibelstunde. Montag und Donnerstag, 8 Uhr: Posaunenchor. Sonnabend, nachm.: Sport auf dem Platz.

Evang. Jungmädchenverein, Sonntag, 8 Uhr: Gemeinsamer Vereinsabend: Gemeinde und Familie. Mittwoch, 8 Uhr: Gemeinsame Bibelstunde. Kapelle der Dolonissen-Anstalt, Sonnabend, abends 8 Uhr: Bibelgesang. Sarowy, Sonntag, vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Detlefs.

Ev.-luth. Kirche (Ogrobowo), Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienst. 9.30 Uhr in Gnejen: Predigtgottesdienst mit Abendmahl. Dr. Hoffmann. Mittwoch, 7 Uhr: Sitzung der Renovierungskommission. 8 Uhr: Kirchenlegitigung. Donnerstag, 8.15 Uhr: Männerchor.

Christliche Gemeinschaft (im Gemeindesaal der Christuskirche ul. Matejki 42), Sonntag, 5.30 Uhr: Jugendbundstunde. C. E. 7 Uhr: Evangelisation. Freitag, abends 7 Uhr: Bibelbefreiung. Federmann herzlich eingeladen.

### Kirchliche Nachrichten aus der Wojewodschaft Schlesien

Schwersen. Sonntag, 23. 8., 9.30 Uhr: Predigtgottesdienst. 2 Uhr: Kindergottesdienst. 3 Uhr: Frauenvereins- und Kinderfest im Schüngengarten. Dienstag, 8 Uhr abends: Bibelstunde.

Kostin. Sonntag, 23. 8., 10½ Uhr: Lesegottesdienst. 2 Uhr: Kindergottesdienst mit anschl. Kinderfest in Schwersen. Mittwoch, 5 Uhr: Bibelstunde. Ebenhausen, Sonntag, 23. 8., 8 Uhr: Gottesdienst. 2 Uhr: Kindergottesdienst und anschl. Kinderfest in Schwersen.

Luisenhain. Sonntag, 9 Uhr: Gottesdienst. Wilhelmsau, Sonntag, 9 Uhr: Gottesdienst. Sodenstein, Sonntag, 3 Uhr: Gottesdienst.

Duschnitz, Sonntag, 10 Uhr: Lesegottesdienst, darnach Kindergottesdienst. 2.30 Uhr: Jungmädchenstunde. Kuslin, Sonntag, 8 Uhr: Gottesdienst in der Kapelle zu Bonomo. 10 Uhr: Gottesdienst in Kuslin. 8.45 Uhr: Kindergottesdienst.

Kreisring, Sonntag, 11 Uhr: Gottesdienst. Morasch, Sonntag, 23. 8., vorm. 8 Uhr: Gottesdienst.

Kontolo, Sonntag, 23. 8., 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Szopot, Sonntag, 23. 8., nachm. 3 Uhr: Gottesdienst.

Görschen, Sonntag, 23. 8., vorm. 1/20 Uhr: Lesegottesdienst.

Batoswalde, Sonntag, 23. 8., vorm. 1/20 Uhr: Lesegottesdienst.

Derzeitige Feierlichkeiten in den Ferien:

16. Muß im Freien. 17. Arbeitswoche der roten Erde gehalten seinen Feierabend. 18. Konzert. 19. Unt. jetzt ist Feierabend. 19.45: Deutschlandsoh. 19.55: Sammeln! 20: Kennspruch. Wetter, Nacht. 20.10: Klang in der Dämmerung. 21: Mozart-Abend. 22: Wetter, Nacht. Sport.

Deutschlandsoh. 20.30: Eine kleine Nachtmus. 21.45: Unterhaltungs- und Tanzmus. 22.45: Unterhaltungs- und Tanzmus.

Breslau, 5: Schallpl. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

6: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

7: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

8: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

9: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

10: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

11: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

12: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

13: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

14: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

15: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

16: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

17: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

18: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

19: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

20: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

21: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

22: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

23: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

24: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

25: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

26: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

27: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

28: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

29: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

30: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

31: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

32: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

33: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

34: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

35: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

36: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

37: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

38: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

39: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

40: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

41: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

42: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

43: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

44: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

45: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

46: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

47: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

48: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

49: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

50: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

51: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

52: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

53: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

54: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

55: Morgenst. 5.30: Wetter, 6: Gymnastik.

56: M

# Vom polnischen Getreidemarkt

Mit Rücksicht darauf, dass Sowjetrussland in diesem Jahre als Getreideexporteur keine grössere Rolle spielen wird, rechnet man mit einer festen Preisstendenz an den internationalen Getreidemärkten bis Januar 1937. In Polen ist die diesjährige Ernte nicht schlechter als die vorjährige. Die gegenwärtige, etwas abgeschwächte Tendenz ist weniger dem gewachsenen Angebot als dem Umstande zuzuschreiben, dass die Spekulation in Polen, die sich nach dem Beispiel der auswärtigen Spekulation in erheblichem Masse blanco in Termingeschäften engagiert hat, die Preise drückt und sich mit möglichst geringen Verlusten auskaufen will.

Den polnischen Landwirten wird von verschiedenen Seiten nahegelegt, um ihre Interessen wahrzunehmen, sich noch einige Zeit mit Getreide-Angebote zurückzuhalten, um die Baisse-Spekulation aus dem Sattel zu heben.

Die Notierungen der Warschauer Getreide- und Produktenbörse sind seit einer Woche unverändert. Gegenüber den Notierungen vom 11. d. M. ist eine geringe Abschwächung zu verzeichnen.

Die Getreidepreise im Ausland unterliegen weiterhin Schwankungen, wie dies schon längere Zeit vorher der Fall war. Die Gründe sind auch noch dieselben. In den letzten Tagen neigte der internationale Getreidemarkt wieder zu festerer Tendenz, zumal Amerika und Russland nicht im Markt waren. Es fällt auf, dass die besseren Preise nur sofort greifbare Ware betreffen; spätere Termine sind vernachlässigt. Unsere Getreidepreise in Polen zeigen sich stabiler, in den nördlichen Bezirken sind die Landwirte damit beschäftigt, den Rest der Getreideernte einzubringen, während in den südlichen Kreisen bereits die Ackerbestellung eingesetzt hat. Infogedessen blieb das Angebot verhältnismässig klein. Da die Mühlen besonders in Weizen noch schlecht versorgt sind, machte sich in den letzten Tagen eine Preisbesserung bei uns geltend. Nach dem Ausland besteht aus diesem Grunde im Augenblick keine Rentabilität, so dass Exportverkäufe kaum zu stande kommen dürfen. — Beim Roggen ist das Bild ausgeglichener. Ueberschüsse über den Inlandsverbrauch können exportiert werden. — Unsere Gersten zeigen in diesem Jahr nicht so schönes Aussehen, wie in den vergangenen Jahren, auch ist das Korn etwas kleiner. Trotzdem behält Gerste bisher noch einen guten Preis, weil im Ausland Mais sehr fest liegt und dadurch unseren Gerstenpreisen eine Stütze bietet. — Hafer kommt jetzt mehr heraus. Leider ist die Farbe des Hafers nicht schön infolge des niedergegangenen Regens in der Ernte. Es wird daher schwer halten, denselben im Auslande bei guten Preisen zu plazieren. Bisher scheiterten grössere Verkäufe jedenfalls an der geringeren Qualität.

In der Berichtswoche sind grössere Mengen Viktoriabersebne neuer Ernte herausgekommen. Der Markt war infolge von Exportgeschäften aufnahmefähig. Selbst mittlere Qualitäten wurden beachtet. Bei Niederschrift des Berichts liegt die Sache so, dass nur noch gute, sauber gereinigte Qualitäten gesucht und verhältnismässig gut bezahlt werden, mittlere Qualitäten werden nicht mehr begehrt. Verschiedene Erbsen-Importländer haben noch keine Einfuhrbewilligung herausgegeben, der Absatz ist dadurch beschränkt. Die wenigen Waggons, die im Inlande untergebracht werden, sind für die Preisgestaltung nicht massgebend. Es ist deshalb schwer, heute über die weitere Marktentwicklung etwas zu berichten.

Die Preise für Raps zogen weiter an. Das Angebot bleibt klein. Die Oelmühlen haben ungenügende Bestände. Für die nächsten Tage ist ein Preisfall kaum zu befürchten. Neuer Blaumohn ist in guten Qualitäten an den Markt gekommen. Durch Abschlüsse für das In- und Ausland blieb die Marktlage freundlich. — Winterwicke ist noch zur Genüge vorhanden, dagegen haben sich die Bestände in Inkarnatklee bedeutend gelichtet.

## Schwache polnische Flachsrechte

Nach einem Bericht der Polnischen Agrar-Agentur hat die langdauernde Trockenheit eine sehr schwache Flachsrechte in Polen herverufen. In den wichtigsten Produktionszentren, so beispielsweise im Wilnabiet, sind die Erträge fast um 50% niedriger als voriges Jahr ausgefallen.

Die bisherigen Berechnungen zeigen, dass die Schäden schon über 300 000 t betragen. Naturgemäß spricht man schon nicht mehr von einem Verdienst. Aus diesem Grunde zeigte die Preisstendenz für Flachs in den letzten Wochen fortbestehende feste Stimmung.

Im Juni und Juli wurden aus dem Wilnabiet 1700 t Flachs ausgeführt, davon 650 t genechelter Flachs. Nach Bulgarien sind etwa 2000 t Flachsgarne ausgeführt worden.

## Getreidepreise in Polen

Die Wochendurchschnittspreise der vier wichtigsten Getreidearten an den polnischen Börsen stellen sich für die Zeit vom 3. bis 9. August wie folgt dar:

	Weizen	Roggen	Gerste	Hafer
Warschau	21.90	14.70	—	15.21
Posen	20.87%	14.29	—	—
Bromberg	21.06	14.54	—	14.75
Lodz	21.87%	14.87%	16.87%	14.28
Lublin	20.44	13.21	—	12.45
Rowno	18.62%	11.83	—	11.37%
Wilna	20.12	14.31	—	14.37%
Kattowitz	21.33	15.32	—	15.07
Kraakau	20.68%	14.62%	—	13.93%
Lemberg	20.00	13.19	—	12.81
Danzig	21.12%	15.30	—	16.00
Berlin	46.64	38.80	—	—
Hamburg	24.80	13.39	—	14.32
Prag	36.21	28.41	28.49	25.34
Wien	32.62	26.50	—	—
Liverpool	23.00	—	—	18.33
Chicago	24.94	16.75	28.88	16.75
Buenos Aires	21.64	—	—	—

## Vom westpolnischen Kartoffelmarkt

Nach dem gegenwärtigen Stande der Kartoffelpflanzen, deren Vegetation in diesem Jahr aussergewöhnlich gut ist, wird zumindest eine mittelgute Ernte in Westpolen erwartet. Hervorgehoben wird vor allem, dass in diesem Jahr die Schweiz für polnische Saatkartoffeln starkes Interesse zeigt. Im Juli weinte eine schweizerische Kommission der landwirtschaftlichen Versuchsanstalt in Polen und besichtigte mehrere Muster-Kartoffelpflanzen. Diese Kommission hat angeblich einen günstigen Stand der Kartoffeln feststellen können und die von der Grosspolnischen Landwirtschaftskammer durchgeföhrt Kontrolle zufriedenstellend befunden. Man rechnet nun mehr damit, dass die Schweiz, die viele Jahre wenig Interesse für polnische Saatkartoffeln zeigte, zum ständigen Abnehmer werden wird. Man glaubt sogar, die holländische und deutsche Konkurrenz am schweizerischen Markt zurückdrängen zu können. Die eigentliche Anknüpfung von Lieferungsverhandlungen wird allerdings erst im Frühjahr 1937 beginnen können.

## Mit Rücksicht auf die guten Ernteausichten erwacht man eine günstige Konjunktur am Kartoffelmarkt.

Die westpolnische Produktion an Speise- und Fabrikkartoffeln ist vor allem für den Inlandsmarkt bestimmt. In erster Linie werden die Hauptverbrauchscentren, besonders das ostoberschlesische Industrievier versorgt. Den ostoberschlesischen Markt dürfte sich die westpolnische Kartoffelproduktion jedoch nur dann erhalten können, wenn es gelingt, mit den Kartoffelpreisen Kleinpolens und der Zentralwojewodschaften erfolgreich zu konkurrieren. Im Vorjahr war der ostoberschlesische Markt den westpolnischen Kartoffelleferanten völlig verloren gegangen, denn infolge der in Westpolen auftretenden Dürre lagen die Preise für Posener Kartoffeln nicht unerheblich über den Kartoffelpreisen anderer polnischer Produktionsgebiete. Wie sich die Absatzverhältnisse in diesem Jahr gestalten werden, lässt sich nur schwer voraussagen, denn sie werden in hohem

Masse von dem Ernteausfall in den der Provinz Posen angrenzenden Bezirken abhängig sein.

Während der Herbstkampagne rechnet man nicht mit grossen Versandmöglichkeiten ins Ausland, da in dieser Zeit der Bedarf aus der eigenen Produktion der Importländer gedeckt zu werden pflegt. Wenn es gelingen sollte, den Export schon jetzt in die Wege zu leiten, so müsste sich dieser aus verständlichen Gründen in den engen Grenzen halten und würde ohne Einfluss auf die Konjunktur am Inlandsmarkt bleiben.

Für die Kampagne in Fabrikkartoffeln erwartet man einen normalen Verlauf, da sich die kartoffelverarbeitende Industrie in diesem Jahr in einer günstigeren Lage befindet als im Vorjahr. Seinerzeit war die westpolnische Kartoffelindustrie gezwungen, ihren Rohmaterialbedarf aus entfernten Bezirken zu hohen Frachtkosten hereinzuholen. Was den Export von Fabrikkartoffeln anlangt, so rechnet man in Verbindung mit dem kürzlich abgeschlossenen Zusatzabkommen mit Frankreich, das eine Mehrausfuhr von Agrarprodukten im Werte von 6 Mill. zl ermöglicht, vor allem mit einer verstärkten Kartoffelausfuhr nach diesem Markt, der stets ein guter Abnehmer polnischer Kartoffeln war.

## Polnische Haferlieferungen nach Oesterreich

Das österreichische Landwirtschaftsministerium hatte vor kurzem die Genehmigung zur Einfuhr von 100 Waggons Hafer bis zum Erreichen von Hafer neuer Ernte erteilt. Diese Lieferungen werden — polnischen Meldungen zufolge — in der Hauptsache in Polen gekauft.

Die wahrscheinliche Zuckerrübencrte Polens

Der Stand der Zuckerrüben ist in Polen weiterhin günstig. Zwar hat die Hitze bei unzureichenden Niederschlägen in einzelnen Bezirken des Landes das normale Wachstum der Pflanzen ungünstig beeinflusst, doch sind die dadurch verursachten Schäden, wie es in einem Bericht der landwirtschaftlichen und Zuckerverbände heißt, verhältnismässig gering.

Nach den Schätzungen der westpolnischen Zuckeranbauer ist sowohl das Gewicht, als auch der Zuckergehalt der Rübe um etwa 1/4 höher als im Vorjahr.

## Neue Anordnungen der polnischen Devisenkommision

Die polnische Devisenkommision hat die Summe, die von den Devisenbanken für Rechnung eines Kunden an einem Tage in Auslandswährung überwiesen werden darf, von 5000 auf 3000 zl herabgesetzt. Bei darüber hinausgehenden Beträgen ist die Genehmigung der Devisenkommision einzuholen.

Die Warschauer Devisenkommision hat ferner angeordnet, dass auch Unternehmungen und Organisationen, die die Berechtigung erhalten haben, über die in ihrem Besitz befindlichen Devisenbestände selbständig zu verfügen, an die Vorschrift gebunden sind, dass die Bezahlung von Verbindlichkeiten gegenüber Ländern, mit denen der Geldverkehr durch besondere Vorschriften geregelt ist, nur im Rahmen der vorgesehenen Bestimmungen erfolgen darf.

Die Devisenkommision hat bis auf weiteres die Zahlung von Vergütungen an im Inland beschäftigte Ausländer genehmigt, jedoch mit der Massgabe, dass diese die Beträge nur im Rahmen der geltenden Devisenvorschriften ins Ausland versenden dürfen.

Eingänge aus in Deutschland fälligen Wechseln müssen auch dann an die Compensationshandelsgesellschaft überwiesen werden, wenn sie auf eine andere Währung als Reichsmark lauten, es sei denn, dass eine Genehmigung der Devisenkommision für eine andere Form der Ueberweisung vorliegt. Ausgenommen hier von sind Eingänge aus reichsdeutschen Wechseln, die sich auf Geschäfte beziehen, die nicht im Rahmen des deutsch-polnischen Verrechnungsabkommens abgeschlossen wurden.

Schliesslich hat die Devisenkommision angeordnet, dass Devisen, welche aus Verrechnungsgeschäften stammen, bei denen die gekaufte und wieder verkauft Ware Polen selbst nicht berührt, frei verwendet werden dürfen. Das trifft jedoch nicht zu, wenn die Vermittlerfirma zur Bezahlung der Ware vor dem Weiterverkauf Devisen angefordert hat. In diesem Falle ist die Vermittlerfirma verpflichtet, die aus dem Weiterverkauf eingehenden Devisen der Devisenkommision zur Verfügung zu stellen. Bei Ländern, mit denen Polen im Verrechnungsverkehr steht, findet eine Devisenzuteilung nicht statt.

## Börsen und Märkte

### Posener Effekten-Börse

vom 21. August

5% Staatl. Konvert.-Anleihe	46.50 G
4% Prämien-Dollar-Anleihe (S. III)	—
8% Obligationen der Stadt Posen 1926	—
8% Obligationen der Stadt Posen 1927	—
5% Pfandbriefe der Westpolnisch Kredit-Ges. Posen	—
5% Obligationen der Kommunal-Kreditbank (100 G.-zl)	—
4½% umgestempelte Zlotypfandbriefe der Pos. Landschaft in Gold	48.50 B
4½% Zloty-Pfandbriefe d. Pos. Landschaft S. I.	40.00 B
4% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft	38.00+
Bank Cukrownictwa (ex. Divid.)	—
Bank Polski	38.00 G
Piechcin Fabr. Wap. i Cem. (30 zl)	—
Tendenz: unverändert.	—

### Warschauer Börse

Warschau, 20. August

Rentenmarkt: Die Stimmung in den Staats- und Privatpapieren war fest.  
Es notierten: 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. 64, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. Serie 78.50—79, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe II. Em. 62.75, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe Serie III 48, 3proz. Staatl. Konv.-Anleihe 1924 46.75, 7proz. Stabilisierungs-Anl. 1927 49—50, 7proz. L. Z. der staatlichen Bank Rojny 83.25, 8proz. L. Z. der staatl. Bank Rojny 94, 7proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank II.—VII. Em. 83.25, 8proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank II.—III. Em. 83.25, 8proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94, 8proz. Bau-Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 93, 5proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5½proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank II.—VII. Em. 81, 5½proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5½proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank II.—III. N. Em. 81, 4½proz. L. Z. Tow.

Kred. Ziem. der Stadt Warschau Serie V 45.50, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Warschau 1933 53—53.25, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Petrikau 45, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Siedlec 1933 29.

Aktionen: Tendenz fest. Notiert wurden: Bank Polski 97—96, Puls 75.50, Lilpop 12.75, Ostrowiec 30, Starachowice 33.

### Amtliche Devisenkurse

	20. 8 Geld	20. 8 Brief	19. 8 Geld	19. 8 Brief
Amsterdam	360.28	361.72	360.43	361.87
Berlin	212.92	213.98	212.92	213.98
Brüssel	89.52	89.98	89.59	89.95
Kopenhagen	119.16	119.74	119.16	119.74
London	26.69	26.83	26.70	26.84
New York (Scheck)	530/	532/	530/	532/
Paris	34.925	35.065	34.925	35.065
Prag	21.92	22.00	21.92	22.00
Italien	41.80	42.00	41.80	42.00
Oslo	134.12	134		

Am 19. August verstarb rasch und unerwartet unser stellvertretender Vorsitzende des Gemeindeforherrates,

Rittergutsbesitzer

# Curt Jacobi

zu Trzianka

Der Entschlafene war 50 Jahre Kirchenältester und hatte in den letzten Jahren das Amt des stellvertretenden Vorsitzenden inne. Gerne gebrauchte er seine Kraft zu Nutz und Dienst der Kirche und stand ihr mit Rat und Hilfe bei. So hat er in großer Treue und Hingabe zum Wohl der Kirchengemeinde gearbeitet und sein Amt wohl verwaltet.

Wir verlieren in dem Verstorbenen einen treuen Mitarbeiter und werden seiner stets in Dankbarkeit gedenken.

Der Gemeindeforherr der evang. Kirchengemeinde Kuschnin  
J. A. Lassahn, Pfarrer.

Statt Karren.

Gestern vormittag verschwand ganz überrascht an einer schweren Lungenentzündung mein geliebter jüngster Sohn, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel, der Landwirt

Georg Kunze

im 36. Lebensjahr.

Zu tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen  
Paul Kunze-Chocizewo.

Chocizewo, den 20. August 1936.

Begräbung Sonntag, 14.30 Uhr vom Trauerhaus aus.

## Gelegenheitskauf!

Da zu viel Hund. habe abzugeben:

1. Deutsche Dogge, gelb mit schwarzer Maske, aus bestem deutshem Zwinger importiert, 1 Jahr alt, mit erstklassigem Stammbaum, bildschön.
2. Deutsche Kurzhaarhündin, erklasse Nasse, sicher im Apportieren, auch auf Wasserjagd sehr brauchbar.

Dom. Ulejno, p. Sroda.

## Möbel

von den einfachsten bis zu den komfortabelsten empfiehlt zu billigsten Preisen

J. Baranowski,  
Poznań, Podgórska 13. Tel. 34-71.

Übersichtswort (seit) ..... 20 Groschen  
jedes weitere Wort ..... 10 "  
Stellengesuche pro Wort ..... 5 "  
Offerungsgebühr für offizielle Anzeigen 50 "

## Verkäufe

vermittelt der Kleinanzeigen-Verkäufer im Pol. Tageblatt! Es lohnt, Kleinanzeigen zu leien!

Wir empfehlen:

Graber Sortierer Dämpfer Quetschen

Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft Spłodz. z. o. d. Poznań

700

auseinandergenommene Autos, gebrauchte Teile, Untergerüste, "Autoflad" Poznań, Dąbrowskiego 89. Tel. 46-74.

## Acker-

geräte Schare Streichbretter Anlagen Schrauben Pflugersatzteile zu allen Systemen billigst

Woldemar Günther Landw. Maschinen, Bedarfssortikel, Oele — Fette Poznań, Sew. Mielżyńskiego 6. Tel. 52-25.

## Verkäufe

sofort verfügbare Möbel, Bücher, Schrebergarten in Lazarus verpachtet. Sw. Marcin 52/53, R. 9.

Damenwäsch



Damen- und Kinderwäsch aus Lamewolle.

Seide, Milaines, Seide, Toile de Jouy. Seiden-Trotto, Kan-fut, Batist, Leinen, sowie alle Tritomärsche empfiehlt in allen Größen und großer Auswahl

J. Schubert

Leinenhaus und Wäschefabrik Poznań,

nur Stary Rynek 76

Poznań, Dąbrowskiego 29 ältestes u. grösstes Automobil-Spezialunternehmen Polens

Der Neuzeit entsprechend eingerichtete Reparaturwerkstätte

Um Irrtümer zu vermeiden, bitte ich meine Kundenschaft genau auf meine Adresse Stary Rynek 76 zu achten.

## Lederwaren



Taschen-Koffer kaufen Sie billig nur bei K. Zeidler, Poznań, ulica Nowa 1.

## Sämtliche Zutaten für Anzüge, Mäntel und Kleider

empfiehlt in großer Auswahl Andrzejewski Szkołna 13.

## Kinder-Wäsche

Oberhemden Pullover Strümpfe Mägen Selbstbinder

in großer Auswahl zu Fabrikpreisen

J. Schubert Wäschefabrik und Leinenhaus Poznań

■ ■ ■

Stary Rynek 76

— Rotes Haus. —

gegenüber d. Hauptwache

neben der Apotheke „Pod Lwem“

Um Irrtümer zu vermeiden, bitte ich meine Kundenschaft genau auf meine Adresse Stary Rynek 76 zu achten.

## Automobilisten!

### Autobereitung

nur erstklassiger Markenfabrikate und frische Ware sowie jegliches Autozubehör. Ersatzteile, kauft man am preiswertesten bei d. Firma

Brzeskiauto S. A.

Poznań,

Dąbrowskiego 29

ältestes u. grösstes Automobil-Spezialunternehmen Polens

Der Neuzeit entsprechend eingerichtete Reparaturwerkstätte

Stets günstige Gelegenheitskäufe in wenig gebrauchten Wagen am Lager

## Private Vorbereitungskurse zur Berufswahl

im Diakonissen-Mutterhaus „Ariel“ in Kijastowo (Wolfshagen) poz. Klukom, pow. Wyrzysk.

Am 10. Oktober 1936 beginnt wieder, wie alljährlich, der einjährige Kursus für schulklassende, deutsche evangelische Mädchen vom 14. bis 24. Lebensjahr.

Der Kursus vermittelt durch theoretischen Unterricht unter Betonung von Deutsch u. Polnisch eine grundlegende Allgemeinbildung, auch Buchführung, Stenographie und Schreibmaschine, Musik und anderes mehr.

Sodann vermittelt der Kursus

### praktische Kenntnisse

(Kochen, Baden, Nähen, Handarbeiten, Gartenbau, Wäsche, Säuglings-, Kinderpflege und Erziehung und anderes).

Das Arbeitsprogramm entspricht den behördlichen Vorschriften.

Näherr. Auskünfte sind anzufordern beim Diakonissen-Mutterhaus „Ariel“ in Kijastowo, poz. Klukom, pow. Wyrzysk.

Um deutschen Mädchen aller Stände die Teilnahme an unserem einjährigen, staatlich erlaubten privaten Vorbereitungskursus zur Berufswahl ermöglichen, rechnen wir für gute Verpflegung, Wohnung, Heizung, Beleuchtung, Wäsche und alle Unterweisung monatlich nur 65.— zl. Nur für den vierfachjährlichen Kochunterricht müssen 10.— zl pro Monat extra gezahlt werden.

## Werben ist wirtschaftliche Notwendigkeit!



fertigen wir Ihnen kostlos und billig an.

Buchdruckerei

Concordia Sp. Akc.

Poznań

Al. Marsz. Piłsudskiego 25

Telefon 6105 - 6275.



## Fahrräder

in bester Ausführung billig

MIX

Poznań, Kantaka 6a

## Kaufgesuche

### Traktor

mit Gummireifen, nur in gutem Zustand zu kaufen gesucht.

Off. unter 1780 an die Geschäftsstelle d. Btg.

## Grundstücke

### Günstige Gelegenheit

Parzellen von 500 bis 1000 qm billig zu verkaufen. Auskunft: Gorna Wilda 92.

## Pensionen

Suche für 16-jähr. Schüler

Nähe Schillergymnasium.

Distenz u. 1788 an die Geschäftsstelle d. Zeitung.

Ein siebzehnjähriger, deutscher

Schüler

findet in Poznań gute Pension bei vermögender polnischer Familie und einen braven Kammeraden, unseren Sohn, in demselben Alter. Off. u. 1778 an die Geschäftsstelle dieser Btg.

## Stellengesuche

### Beamten

der nach meinen Dispositionen zu wirtschaftlichen

Lebenslauf, Zeugnisse, Gehaltsansprüche einzufinden an:

Otto Hoffmann

Krakow, p. Skalmierzycze,

vom. Ostrów.

## Beamten

die nach meinen Dispositionen zu wirtschaftlichen

Lebenslauf, Zeugnisse, Gehaltsansprüche einzufinden an:

Beate

Wojciech Lefko

vom. Sroda.

## Beamter

in gesicherter Position

35 Jahre alt, ev., fachl.

Intelligenz, nette und musik.

Ehegefährtin, bis

28 Jahre, polnische Sprach-

kennisse und etwas Ver-

mögen erwünscht. Nur ernst-

gemeinte Böllerschärfen unter

1787 an die Geschäftsstelle

dieser Zeitung.

## Kino

### Kino Wilsona

Poznań-Lazarz

Ab heute:

Claudette Colbert u.

Clark Gable

in ihrem Meisterfilm

Ihre Nächte

Beginn 5, 7, 9 Uhr

## Heirat

### Beamter

in gesicherter Position

35 Jahre alt, ev., fachl.

Intelligenz, nette und musik.

Ehegefährtin, bis

28 Jahre, polnische Sprach-

kennisse und etwas Ver-

mögen erwünscht. Nur ernst-

gemeinte Böllerschärfen unter

1787 an die Geschäftsstelle

dieser Zeitung.

## Verschiedenes

### Dampfdauerwellen

6 zt Garantie.

Rococco

Sw. Marcin 6.

### Beize

modernisiert, repariert